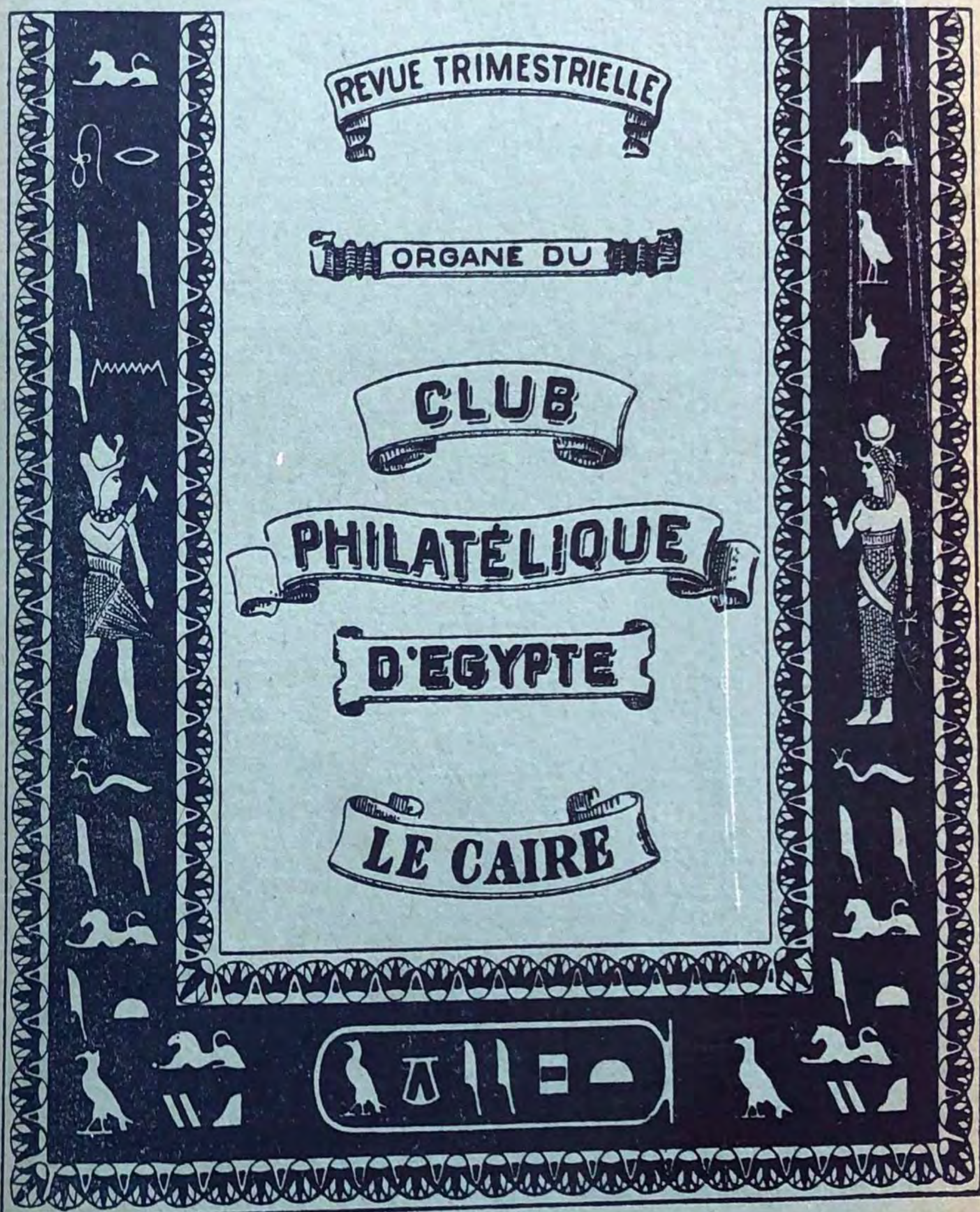




L'ORIENT PHILATÉLIQUE



CLUB PHILATELIQUE D'EGYPTE

7, Rue Mouillard - LE CAIRE

COMITÉ

Président
Vice-Président
Secrétaire
Secrétaire Adjoint
Trésorier
Chef des Echanges

Conseillers

MM. Georges KHAYAT
N.C.D. COSMATOS
Robert MIRABELLI
S. EDIRNELIAN
Enrico LAURE
Alfredo DAZZI
Roberto PERULLO
Fernando GEMIGNANI
Georges N. ZEHERI

AGENTS

EGYPTE

— Alexandrie — Ch. TSOPOLIDIS, 27, Rue Tewfik.
— Port-Said — A.P. RIFFIS, 28, Boulevard Fouad Ier.

ARGENTINE

— Buenos Aires — A. Nicoletti ALTIMARI, Tucuman 2756

BELGIQUE

— Anvers — H. VRIENS — Troyentenhoflaan 5, Berchem.
— Dieghem — Mme Laure Gary — Villa Hélène.

ETATS-UNIS

— New-York — Charles FOX, 76, Carmine Street.

FRANCE

— Béziers — Jean MISSONGER, 5, Rue Nationale.

GRANDE BRETAGNE

— Bromley (Kent) — Gerald Seymour THOMPSON —
88, Nightingale Lane.

GRAND LIBAN

— Beyrouth — Edmond Issa MALOUF — Rue Abdel
Wahab El-Inglizi.

GRECE

— Athènes — Kimon CATACALOS, Rue Canigos, 6.
— Salonique — Albert MATARASSO, c/o Banque Union,
S.A. Boîte Postale 84.

IRAQ

— Bagdad — R. FARAGE, 68/178 Souk-el-Ghazil.

ITALIE

— Cagliari (Sardaigne) — Eugenio MULAS DELITALA,
Cassiere Cassa Nazionale Infortuni.
Milan (z.5) PRIMO BELLINI & Co., Piazza Massari 8.

MAURITIUS

— Port Louis — E. DE SORNAY, P.O.B. 52.

PAYS-BAS

— La Haye — A. VAN DER WILLIGEN, 454, Beeklaan

ROUMANIE

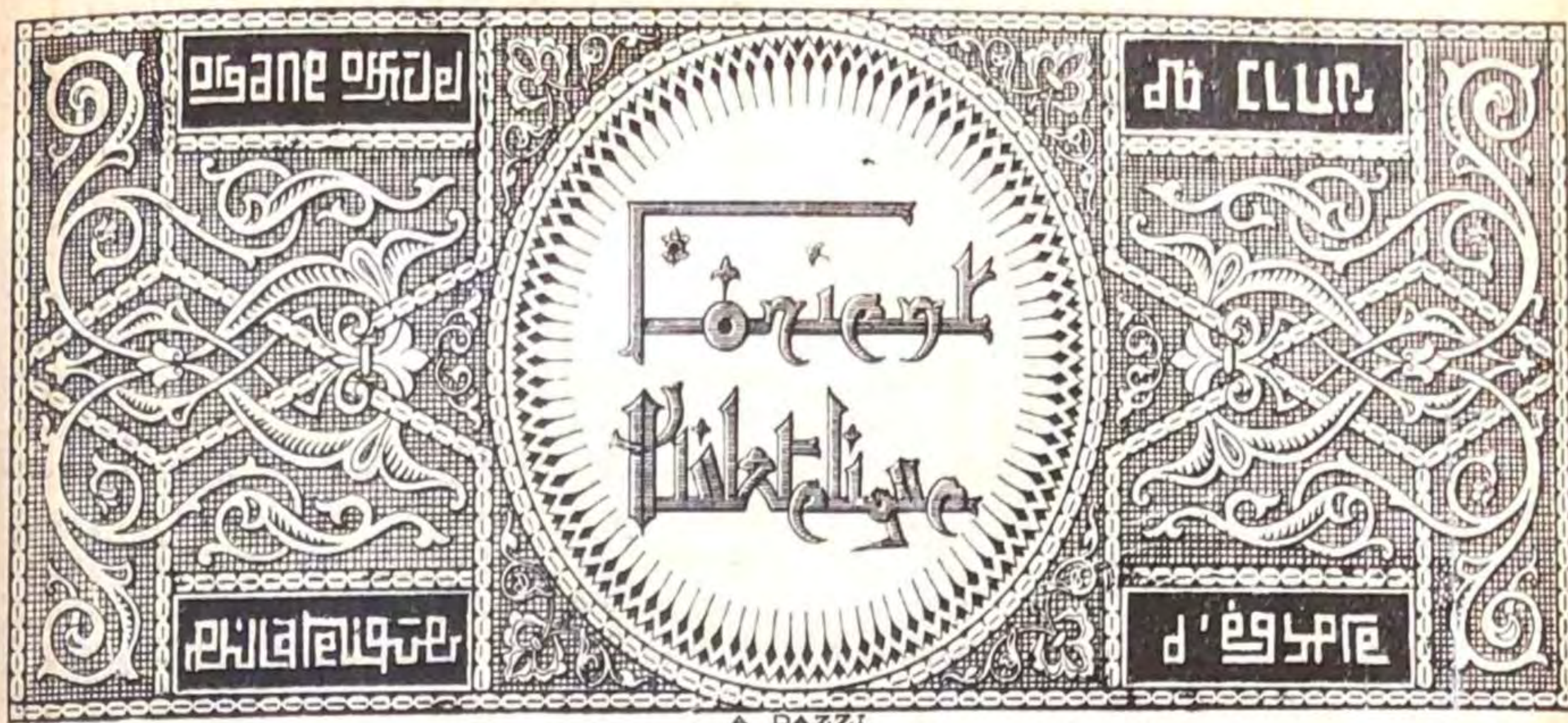
— Targu Mures — Lieut. Zoltan SCHIMPL, Regimen-
tul, 39, Artilerie.

SUISSE

— Zurich — Oscar STAHEL, Sihlstrasse, 3.

TURQUIE

— Istambul — M. ZOLOTAREWSKY, Galata Posta Ku-
tusu, 1379.



A. DAZZI

MEMBRE DE LA FEDERATION INTERNATIONALE DE LA
PRESSE PHILATELIQUE DE TURIN



Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique "WIPA 1933"
Organe de la "PORT-SAID PHILATELIC ASSOCIATION"



COTISATIONS

Membres Actifs

P.T. 40

Membres Correspondants

P.T. 20 ou Frs. 25

Les mandats, chèques, etc.
devront être à l'ordre du
Club Philaté. d'Egypte.

Rédacteur en chef
GEORGES KHAYAT

Toute correspondance doit
être adressée au Secrétariat
7, Rue Mouillard
Le Caire

Les manuscrits non insérés
ne sont pas rendus.

ANNONCES

1 Page P.T. 100 — Frs. 125

1/2 " " 60 — " 75

1/4 " " 35 — " 45

1/8 " " 20 — " 25

Petites annonces P.T. 2 la ligne

10% d'escompte pour 4 fois

Les annonces sont payables
d'avance

Les timbres ne sont pas acceptés en paiement.

Pour toute demande de renseignements prière de joindre un coupon réponse international.

Notre Anniversaire

Nous sommes heureux, avec ce vingt-et-unième numéro, d'entrer dans notre sixième année d'existence.

Grâce aux efforts du Comité et surtout à la bonne entente qui règne parmi les membres du C.P.E., notre Société va toujours de plus en plus en progressant.

L'année qui vient de s'écouler a été des plus prospères, tant au point de vue adhésions qu'au point de vue transactions.

Nos nouvelles agences en Angleterre, Etats-Unis et Grèce ont été également très développées et nous espérons que ces nouvelles liaisons encourageront les membres d'Orient du C.P.E. à augmenter leurs relations amicales.

L'Orient Philatélique

LES POSTES EN EGYPTÉ (1)

L'Egypte contemporaine a atteint un degré de haute civilisation et de progrès remarquable, grâce à la sollicitude de Notre Auguste Souverain pour toutes les branches de l'activité nationale. Son grand Idéal de patriotisme. Ses vastes connaissances, Son jugement clairvoyant et Sa volonté, font de Sa Majesté le Conseiller sage et écouté de son peuple et de ceux qui assument la responsabilité des affaires publiques. Chaque grand projet de réforme est inspiré par le Souverain qui sacrifie Sa santé et Ses efforts à l'intérêt supérieur du pays, soutenant de Son appui et éclairant de Ses avis toutes les généreuses initiatives.

Toutes les magnifiques réalisations qui, dans le domaine scientifique, social, administratif font aujourd'hui de l'Egypte un pays respecté et admiré par le monde international, c'est à son Grand Roi, au Roi Savant et Laborieux que l'Egypte le doit. Aussi le loyalisme, l'attachement du peuple à son Souverain n'est-il que la logique expression d'un profond sentiment de reconnaissance.

L'Administration des Postes a joui d'une façon spéciale de la bienveillante protection de Sa Majesté, protection se traduisant par des réformes pratiques et un encouragement continu. Fondée par l'Illustre Père de Notre Auguste Souverain, le Grand Khédive Ismaïl le Magnifique, animateur de la renaissance égyptienne, la Poste a été consolidée sur ses bases, dotée de tous les perfectionnements possibles, a vu son champ d'action amplifié, grâce au désir de Sa Majesté d'en faire l'égale des grandes administrations européennes.

Le Ministère des Communications, créé par Sa Majesté, a permis d'unifier tous les moyens de transport et d'établir une collaboration étroite et compréhensive entre l'Administration des Postes et les divers Départements de ce Ministère. Les Chemins de Fer ont étendu leurs ramifications à travers tous les coins du pays, établissant une liaison rapide et régulière entre la capitale et les points les plus éloignés du territoire, assurant le transport du courrier avec une ponctualité sans précédent. Les lettres-express rendent au public de précieux services. Les automobiles et les motocyclettes sont utilisées par les agents pour transporter la correspondance, sans perdre un temps inutile, après avoir vidé la boîte aux lettres.

La poste aérienne a été introduite et des conventions avec les principales compagnies de communications aériennes et maritimes permettent de faire partir le courrier pour l'Etranger, au moins deux fois par jour, tandis qu'auparavant le départ du courrier international n'avait lieu que trois ou quatre fois par semaine.

Les timbres-poste sont aujourd'hui imprimés en Egypte, à l'Administration de l'Arpentage et pour la première fois, dans les annales de nos Postes, des timbres commémoratifs ont été émis sous le règne de Sa Majesté.

Parmi les perfectionnements techniques introduits pour hâter le travail, nous devons citer les machines électriques employées dans les grands bureaux pour cacheter les lettres.

Le service des comptes-dépôts a été institué, les bons de poste sont échangés avec la Palestine, les bureaux de la Poste Française ont été supprimés à Port-Saïd et Alexandrie, le bureau postal ambulant palestinien fonctionnant sur la ligne Kantara-Rafah a été remplacé par un bureau égyptien de telle façon que tout le mouvement postal sur le territoire égyptien relève de l'autorité de l'Administration des Postes Egyptiennes.

Le siège de la Direction Générale a été transféré d'Alexandrie au Caire, le Musée de la Poste a été fondé, le système de la Caisse d'Epargne a été modifié d'une manière heureuse qui a doublé l'empressement du public à s'en servir.

Ces brèves indications sur les principales réformes et améliorations accomplies sous le règne de S.M. le Roi Fouad Ier et par l'appui clairvoyant de Sa Majesté, donnent à peine une idée approximative de l'ampleur et de la diversité de l'œuvre accomplie et dont les statistiques font foi.

L'administration des Postes Egyptiennes est aujourd'hui semblable à une gigantesque horloge dont les plus petits rouages fonctionnent avec une minutieuse précision et dont l'ensemble est un élément essentiel de l'activité générale du pays et des relations, de plus en plus développées de l'Orient et de l'Occident, de ces rapports d'amitié et de solidarité auxquels préside avec tant d'éclat et de prestige notre glorieux Souverain.

Dans les pages qu'on va lire, nous nous sommes efforcés de donner un tableau d'ensemble de l'Histoire de la Poste, d'une façon générale et d'une façon particulière, relative à l'Egypte. On peut ainsi suivre son évolution à travers les âges, jusqu'à son complet épanouissement d'aujourd'hui.

(1) Extrait du volume, éditée par les Postes Egyptiennes à l'occasion du X^e Congrès Postal Universel tenu au Caire.

Lettre ég. en caract. démotiques sur papyrus



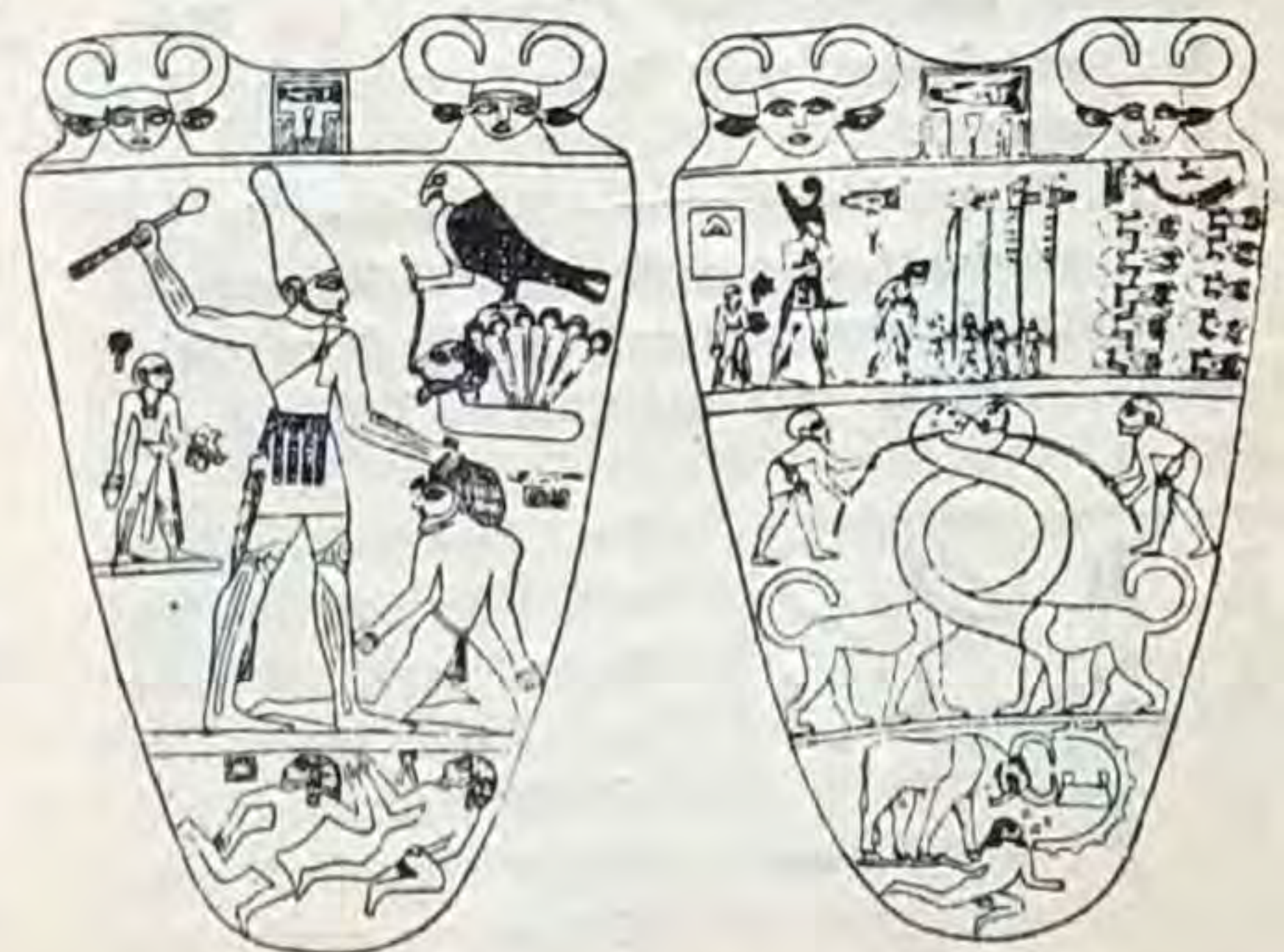
La pierre de Rosette.

L'écriture hiéroglyphique demeura une énigme jusqu'à ce que le capitaine Bouchard, de l'Expédition française eut découvert en août 1799, dans un vieux fort distant de sept kilomètres de la ville de Rosette, une pierre noire devenue célèbre sous le nom de **PIERRE DE ROSETTE**. Sur cette pierre, se trouvait gravé un décret royal, du temps de Ptolémée V Epiphane (196 av. J.-C.) en trois langues : hiéroglyphique, démotique et grecque. En faisant un minutieux et déductif travail de comparaison sur ces trois inscriptions, le savant français Champollion découvrit le sens de l'écriture hiéroglyphique, trouvant ainsi la clef qui devait permettre de déchiffrer l'histoire d'une des plus vieilles parmi les civilisations.

Il semble que l'écriture hiéroglyphique ne fut mise au point, de façon à exprimer parfaitement le sens voulu, que sous la Ière dynastie. L'emploi le plus ancien de l'écriture hiéroglyphique parvenu jusqu'à nous, est l'inscription de la palette du roi Nârmer.

Sur une des faces de cette palette votive, se trouve le portrait du Roi Nârmer, coiffé de la couronne de la Haute et de la Basse-Egypte. On le voit sacrifiant au dieu Horus un chef du Delta. Sur l'autre face, on voit des tableaux représentant une fête consécutive à la victoire, le cortège royal, les cadavres décapités des chefs ennemis, le roi-taureau démolissant une forteresse et foulant aux pieds un adversaire.

L'ECRITURE COPTE. — L'écriture démotique s'était répandue sous la dynastie des



Palette du Roi du Sud et du Nord Nârmer

Ptolemées, mais quand les Egyptiens se convertirent au christianisme, ils abandonnèrent leur vieille écriture compliquée et créèrent une nouvelle écriture, composée de lettres grecques et de six lettres démotiques exprimant des sons qui ne se trouvaient pas dans le grec. On appelle cette nouvelle écriture l'écriture copte.

L'ECRITURE ARABE.— Les habitants de l'Egypte continuèrent à se servir du copte jusqu'à la conquête musulmane. La langue arabe remplaça alors la langue copte dont on ne se servit plus que pour la liturgie.

Par sa concision et l'élégance de son tracé la nouvelle écriture devint rapidement populaire et les calligraphes arabes ne firent par la suite que se surpasser, comme on le constate en lisant les artistiques inscriptions gravées et peintes dans les mosquées, de l'époque des Mamelouks par exemple, où cette écriture brilla d'un vif éclat.

Quand le Califat passa aux Turcs, ceux-ci accordèrent également un soin tout particulier à la calligraphie, jusqu'à ces dernières années où on remplaça en Turquie les caractères arabes par les caractères latins.

C'eût été le déclin définitif de cet art de l'écriture arabe, qui avait produit dans le passé tant d'incomparables chefs-d'œuvre, si S.M. le Roi Fouad Ier, n'était intervenu pour le sauver. Notre Auguste Souverain fit ouvrir des Instituts pour enseigner la calligraphie arabe dans toutes ses variations; Il leur accorda sa bienveillante protection, en encourageant les élèves par de nombreux prix de valeur.

LES MAJUSCULES. — Pour adapter cette



Modèle des Majuscules Arabes et les lettres Minuscules correspondantes.

écriture au progrès, sans rien lui faire perdre de son cachet S.M. le Roi voulut y introduire les majuscules dont l'usage apporterait certaines facilités dans la division des phrases, rendues conformes aux mouvements de la pensée. Il fit ouvrir un concours et le résultat en fut remarquable. L'écriture arabe fut ainsi dotée de ce nouvel élément, de grand effet pratique et décoratif, que sont les majuscules.

LA LETTRE

Les parois des rochers et les monuments de l'antiquité égyptienne nous ont conservé des inscriptions hiéroglyphiques qui ne devaient certainement pas constituer des messages, des

lettres, puisque la lettre, est dans son sens exact, une communication écrite destinée à être transmise d'une personne à une autre.

La lettre ne commença donc à exister que lorsque l'homme put écrire sur des objets facilement transportables. Avant que l'écriture ne fût inventée, les communications avaient lieu au moyen d'objets qu'on se transmettait d'individu à individu ou de peuple à peuple et qui avaient un sens symbolique. La guerre était représentée par la torche, la paix l'était par la feuille de palmier. Mais ces objets symboliques ne garantissaient nullement le secret des messages. C'est pourquoi, dès qu'on inventa les caractères que peu de personnes pouvaient encore déchiffrer, on constata que leur usage permettait de ne pas dévoiler à tout le monde le sens des communications à faire et on s'en servit pour les transmettre sous forme de message écrit ou de lettre.

La lettre antique était gravée sur l'argile, qu'on cuisait ensuite, ou bien sur le cuir ou l'écorce des arbres. Les Egyptiens se servirent beaucoup de terre cuite et on a trouvé à Assouan par exemple, de nombreuses lettres de ce genre. Les tablettes de cire furent beaucoup employées car elles duraient longtemps et pouvaient servir plusieurs fois, l'écriture étant effacée après que le message avait été transmis et lu. On remplaça ensuite ces tablettes par les rouleaux de papyrus sur lesquels on écrivait

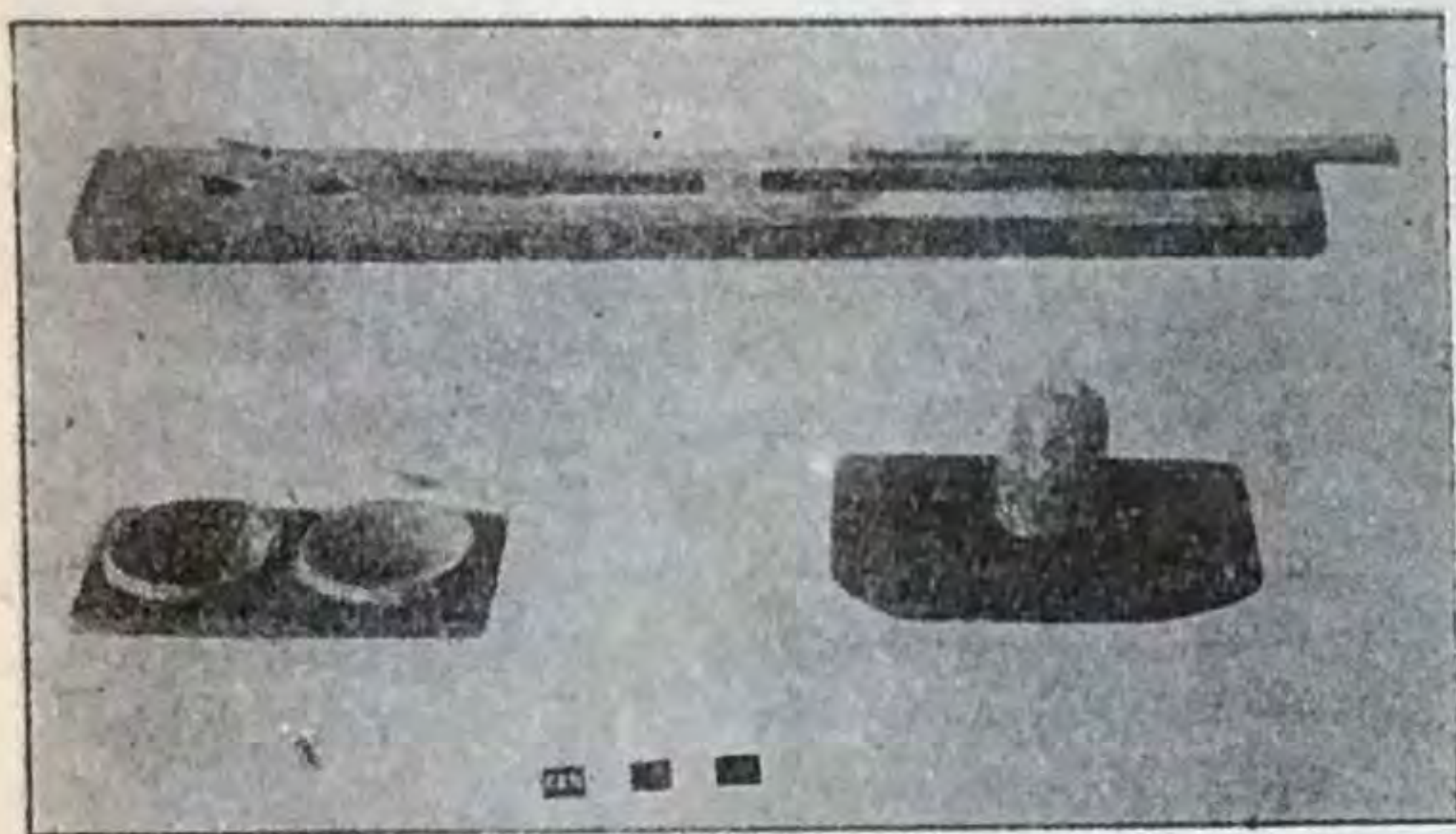


Lettres Chinoises sur des baguettes de bois.

avec un roseau taillé, aiguisé et trempé dans un liquide noir, une sorte d'encre faite avec de la gomme, de la suie, et exceptionnellement avec de l'encre rouge.

D'autres peuples que les Egyptiens employèrent d'autres méthodes. Les Chinois, par exemple, écrivaient sur le bois, le métal, la soie, les Hindous écrivirent sur la feuille du palmier.

LA PROTECTION DES LETTRES. — Quand l'écriture et la lecture furent diffusées, on sentit la nécessité de protéger les lettres et leur secret. On commença par lier les rouleaux de papyrus par des ficelles aux nœuds compliqués et on cachetait les pointes avec de l'argile et de la cire.



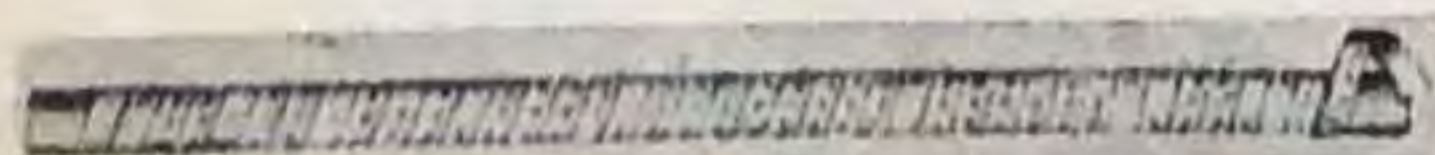
Les Matériaux du Scribe antique.

Les Babyloniens se servaient de caractères cunéiformes sur des tablettes d'argile qu'ils mettaient dans des enveloppes également d'argile et qu'on faisait ensuite cuire. On ne pouvait lire la lettre sans briser l'enveloppe.



Lettre en caractères cunéiformes en argile avec une enveloppe (env. 2000 avant J.-C.)

La courroie retirée, l'inscription ne pouvait plus se déchiffrer. Pour la lire, il fallait de nouveau enrouler la courroie autour d'un bâton de même grosseur.



Le bâton-message

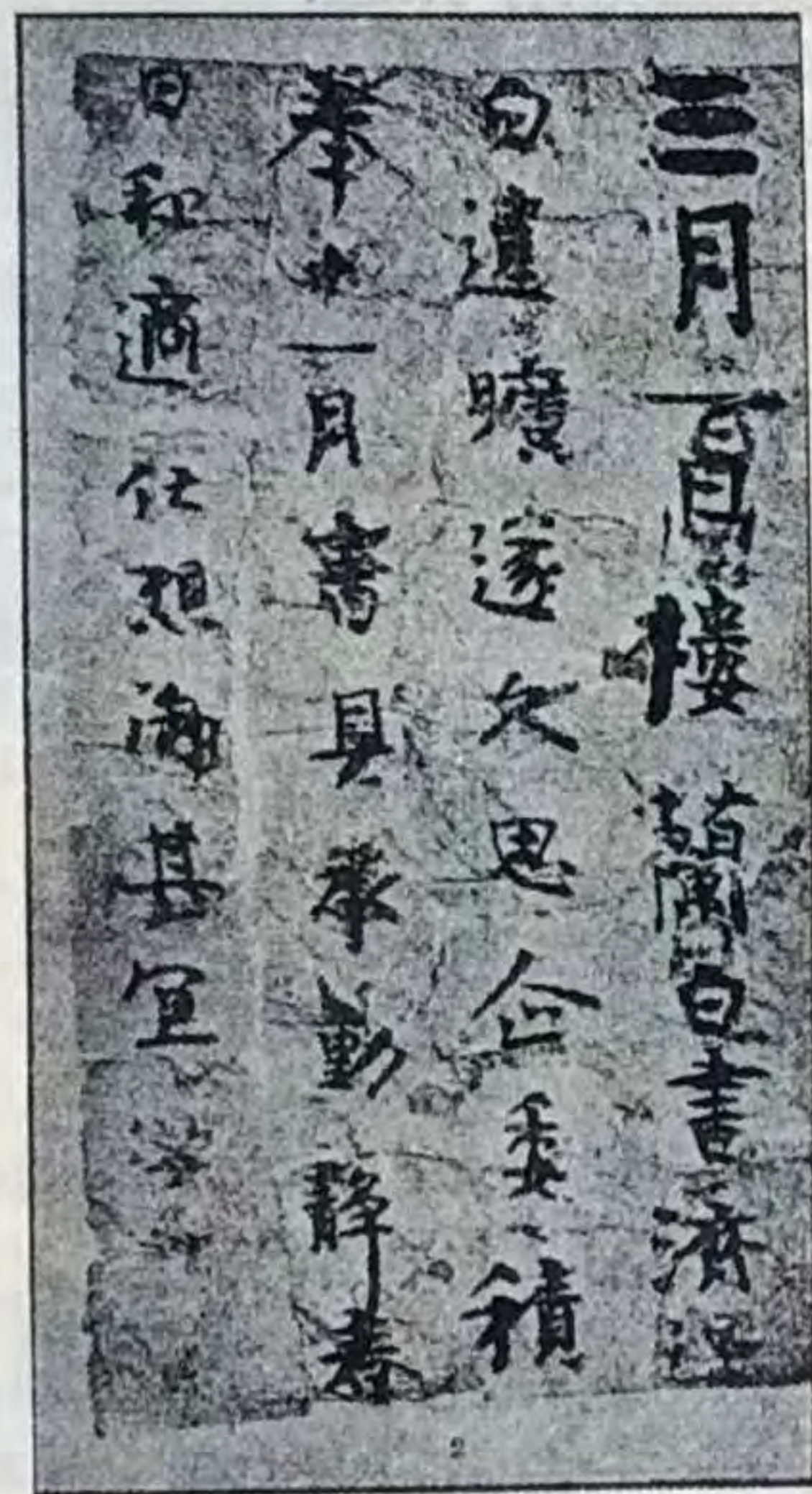
Quand les hommes commencèrent à se servir du papier, ils prirent l'habitude de plier secret du papier.

la feuille et de la cacheter du dehors. Plus tard, ils inventèrent l'enveloppe séparée de la lettre. Les Arabes furent les premiers à se servir de l'enveloppe.

En 1867, un Anglais perfectionna l'enveloppe et lui donna la forme dont nous nous servons jusqu'aujourd'hui.

LE PAPIER

La plante du papyrus était une de celles qui poussaient le plus et le mieux dans le Delta; et l'historien Hérodote rapporte que les anciens Egyptiens se nourrissaient de son suc. Pour leur papier, ils coupaient des bandes minces et larges dans la moelle contenue dans la tige du papyrus; ils les plaçaient les unes à côté des autres; sur cette première couche, on en formait une seconde en plaçant les nouvelles bandes en travers des premières; puis les deux couches étaient collées ensemble, pressées, séchées et lissées. On obtenait ainsi une matière qui ressemblait au papier moderne et sur laquelle il était facile de tracer l'écriture.



La plus ancienne lettre sur papier.

A l'imitation des Egyptiens, les Grecs et les Romains se servirent du papyrus et on continua à l'employer en Europe jusqu'au début du XII^{ème} Siècle, date à laquelle les Egyptiens avaient déjà remplacé le papyrus par le papier.

Ce sont les Chinois qui inventèrent le papier, au II^{ème} Siècle av. J.-C., et gardèrent jalousement le secret de sa fabrication, jusqu'à ce que les Arabes eussent conquis la ville de Samarcande, en 751 de l'ère chrétienne. Un prisonnier chinois livra alors au chef arabe le

Histoire Postale Italienne de la période Préphilatélique.

Par ce premier article je veux commencer une modeste étude que la Direction de cette Revue m'a courtoisement offert de faire paraître dans ses colonnes.

Cette étude n'est qu'un petit ouvrage de propagande préphilatélique, propagande que je développe depuis longtemps dans plusieurs revues européennes et américaines.

L'Orient Philatélique mon confrère, au sein de la *Fédération Internationale de la Presse Philatélique*, pénétré de l'intérêt de l'Histoire philatélique, des lettres antérieures à la création du timbre-poste, a de suite et volontiers, cédé quelques pages pour la divulgation de cette branche philatélique qui est toujours de plus en plus cultivée.

C'est avec infiniment de plaisir (comme je l'ai déjà écrit dans *Philatélie d'Anvers* et dans *Brasil Filatelico* de Rio de Janeiro que je constate comment la collection des lettres préphilatéliques est aujourd'hui devenue la collection à la mode. Après ce que je viens de dire je ne crois plus nécessaire devoir défendre, ce qu'en 1932 je défendais dans *Il Mondo Filatelico* de Turin, c'est-à-dire les raisons pour lesquelles la préphilatélie mérite la plus grande considération. L'immense développement et l'éclatant succès de la Préphilatélie qui groupe aujourd'hui des Associations, des revues et des journaux, est une preuve tangible et claire, du bien fondé de mes paroles et des prévisions de tous ces philatélistes qui, comme moi, se vouent depuis longtemps à la collection préphilatélique.

J'arrive donc sans transition à l'histoire postale Italienne de la période qui précède la création du timbre-poste.

PREMIERE PARTIE :

Les Origines.

Le transport privé de la correspondance remonte à l'antiquité. Il n'est pas possible pour le moment d'établir exactement à quelle année remonte l'institution du premier service postal en Italie, parce que tous les jours, on trouve les dates antérieures.

Déjà, vers la fin du XVI^e siècle, on relève l'existence de quelques compagnies de courriers destinés au transport des lettres, spécialement dans le territoire vénitien. Un peu plus tard se constituèrent d'autres dans l'Etat de l'Eglise; plus tard encore ce fut dans l'Italie Méridionale et le territoire formé aujourd'hui par le Piémont et la Ligurie.

Mais c'est pour peu de temps que ces services furent autorisés. Bien vite ils furent assimilés par les gouvernements locaux et donnés en entreprise, toujours sous le contrôle de l'Etat. Par la suite ils finirent par être administrés par lui.

On connaît plus ou moins, le fonctionnement de ces premiers services; sur les routes d'une certaine importance et dont le trafic était plus important, on plaçait ce qu'on appelle « Poste dé Cavalli » où les diligences, les courriers et les postillons changeaient leur chevaux avec d'autres chevaux bien reposés, prêts à continuer le voyage.

Chacun de ces postes était dirigé par un « Mastro di posta », lequel, en dehors de la tâche de ravitaillement devait encore: (1) recevoir les lettres de la Poste et les remettre aux courriers pour la transmission; (2) recevoir des courriers les lettres adressées à sa Poste et les remettre aux destinataires; (3) exiger le paiement des droits du transport des lettres.

Pour le port de ces lettres, on avait l'habitude d'écrire sur la lettre ce que l'expéditeur avait payé et en cas d'insuffisance on écrivait aussi ce qui devait être payé par le destinataire.

24	3	5	6
1792	1790	1793	1799
VITERBO	Vietri di Salerno	Vezzano	
1795	1794	1797	

Ce sont les premiers signes qu'on retrouve sur les correspondances et qui remontent au XVI^e siècle. Ceux-ci furent marqués par les « Mastri di Posta » avec de l'encre de différentes couleurs jusqu'à l'institution des cachets (fig. 1, 2.), quelquefois on employa

(Fin page 9)

R. WULC — Référendaire - Rue Wielka 30/23
Wilno (Pologne) Echange timbres. Base
Yvert 1934. Contre Pologne, Lithuanie Centrale et Sud, Postes Polonaises à Dantzig.

ECHOS & NOUVELLES

UNE NOUVELLE CIRCULATION EN GRANDE BRETAGNE.

Notre agent en Grande Bretagne, Mr. G. Seymour Thompson, en collaboration avec M. E.F. Hurt, marchand de timbres, et membre No. 256 du C.P.E., a terminé tous les arrangements nécessaires pour la circulation d'un paquet local. Son idée première était d'offrir aux membres isolés l'occasion d'échanger leurs timbres de certains pays peu répandus en Angleterre, (sauf parmi les spécialistes) et rarement trouvés dans les paquets existants; notamment: Egypte, (tous y compris les postes françaises et timbres usés en Egypte, les timbres égyptiens employés en d'autres pays, Turquie, etc., etc.), Soudan, Hedjaz, Iraq, Transjordanie, Syrie, Yemen, etc.

M. Hurt a déjà un Club Spécialiste pour les timbres de Belgique, France et autres pays et le paquet en question en serait une section nouvelle de cette organisation.

M.M. les membres du C.P.E. en Egypte et d'ailleurs seront invités à fournir des timbres montés en carnets de 20 x 12 cm., mais le paquet ne sortira pas d'Angleterre, tenant compte des conditions de l'assurance. La cotisation donnant droit à la participation à 2 sections au choix sur 5 ou 6 sections serait de 12 piastres par an, payable d'avance, les vendeurs se soumettront à la cession d'une commission de 10%, sur les prélèvements, et paieront leurs frais postaux.

Ce paquet, alors, sera quelque chose de tout à fait nouveau, tout à fait à part, de notre organisation offrant à nos membres l'occasion de faire circuler leurs timbres dans un rayon nouveau. Il y a espoir aussi que, par ce moyen, les demandes d'adhésion au C.P.E. augmenteront indépendamment des transactions par correspondance directe entre les membres comme auparavant.

Au moment d'aller sous presse il reste encore quelques détails à régler avec notre agent et Mr. Hurt. En attendant nous serons reconnaissants à MM. les membres d'Egypte s'ils voudraient nous communiquer leurs suggestions à l'égard des conditions à eux offertes. En

attendant nous avons demandé la permission de notre agent, Mr. Thompson de lui envoyer des carnets à circuler aux conditions antérieures au gré de nos expéditeurs. Les résultats de ses efforts jusqu'à ce moment, ont été assez satisfaisants.

NOUS VERRONS BIENTOT LE « TIMBRE GRETA GARBO ».

Les rois, les grands hommes d'Etat, quelques rares savants eurent seuls, jusqu'ici, l'honneur des vignettes philatéliques. Et aussi quelques paysages célèbres dont on voulut enjoliver nos timbres-poste...

La Suède, donc, va innover, puisque cet honneur réservé aux héros nationaux, va échoir à la blonde Greta Garbo... l'imprimerie nationale a reçu l'effigie acceptée de la célèbre star... Aux quatre coins du monde, le portrait de Greta veillera sur des missives diverses que lui.... adresseront peut-être ses admirateurs!

APRES LE CONGRES DES POSTES

Mohamed Charara bey, directeur général des Postes égyptiennes, a présenté au ministre des Communications son rapport sur les travaux du dixième congrès postal universel, qui s'est tenu au Caire en février et mars derniers.

Le rapport fait un parallèle entre la convention postale signée au Caire et la précédente convention signée à Londres, en soulignant toutes les modifications apportées à cette dernière.

Disons, à cette occasion, que le gouvernement français vient de conférer à Mohamed Charara bey, en sa qualité de président du congrès du Caire, le grade de commandeur de la Légion d'Honneur.

Ses assistants MM. Emile Magiar et Ahmed Galouache, ont été promus chevaliers de la Légion d'Honneur.

OUVRAGES PHILATELIQUES

9^e Edition "Sieger" du Catalogue de la Poste Aérienne par Zeppelin. Petite brochure de plus de 100 pages avec 350 illustrations contenant la nomenclature de tous les vols par Zeppelin jusqu'à ce jour, entièrement revue et

corrigée. Indispensable pour les collectionneurs de cette branche. En vente chez les Editeurs: "Sieger" verlag, Lorch (Wurttemberg) (Allemagne) au prix de R.M. 2.50 plus port.

De Vraabaak der Philatelie N° 7 de la Librairie Philatélique Hollandaise, édité par "De Philatelist" Guide Philatélique publié en Mai 1934 contenant 32 articles connectifs, écrits par 13 auteurs différents, tous bien connus dans leurs sujets. Brochure de 176 pages sur papier couché avec 500 illustrations. En vente chez les Editeurs: De Philatelist — Postbus 897 Rotterdam (Pays Bas) au prix de fls. 2.75, relié fls. 4, franc de port.

Grosses Handbuch der fälschungen: BRAUN-SCHWEIG. — Texte de Otto E. Stiedl — Photos F. Billig. Nouvelle brochure sur les timbres faux de Brunswick, richement illustrée, démontrant d'une façon très nette les points de repère des faux. En vente chez l'Editeur: Fritz Billig, Herrengasse 6-8, IV, Stiege, Vienne I (Autriche), au prix de Frs. français 18.

Catalogue Compte-rendu du Congrès Philatélique Int. qui s'est tenu du 22 au 25 Juin à Lugano (Suisse) Brochure de 72 pages sur papier de luxe avec nombreux articles et illustrations.

Catalogues of Postage-Stamps, for sale by auction by G.P.D. Vessey (H. Clarkson) 61a, High Street Whitstable, Kent (England). comme d'habitude cette Maison nous envoie ses catalogues de ventes aux enchères à Liverpool, Manchester, Londres, Bournemouth et Plymouth. Une vente aura lieu à Londres le 11 et 12 Juillet. Nos membres d'Orient peuvent demander les catalogues où ils y trouveront des réelles occasions dans ces ventes qui se font en petits lots aux évolutions à partir de 6/6.

Catalogue de vente aux enchères D. Dannenbaum, Julius Strasse, 9, Essen (Allemagne) qui se sont tenues le 23 Juin, comprenant 1756 lots variés.

L'APPAREIL AUTOMATIQUE D'AFFRANCHISSEMENT

Dans l'Almanach de L'O.P. de 1934, nous avons annoncé qu'un appareil automatique d'affranchissement pour les correspondances ordinaires à l'intérieur serait mis en essais à partir du 1er Janvier.

L'emploi de cette machine a été suspendu du 25 Mai 1934.

HISTOIRE POSTALE ITALIENNE DE LA PERIODE PREPHILATELIQUE

(fin) voir page 7.

pour marquer le port, le cachet (fig. 3,6), au lieu de la plume, mais rien de tout cela nous démontre l'existence du service postal. Cela est pourtant d'un intérêt limité pour la Préphilatélie, dont le vrai objectif est le cachet par lequel les « Mastri di Posta » marquaient les lieux de départ, de transit et de l'arrivée de la lettre. Ce cachet est celui qu'en Italie on appelle « precursore » et qui généralement est connu sous le nom de « timbre préphilatélique ».

En terminant ce premier article je vous présente quelques uns de ces cachets originaux (fig. 5, 6) qui pourront vous intéresser.

Pour de plus amples renseignements, je me mets à la disposition de toute personne qui voudra bien m'écrire et à qui je répondrai par retour de courrier.

Luigi Raybaudi Massiglia
Comando del Porto, Napoli (Italie).

LA GRANDE-BRETAGNE CHANGERA SES TIMBRES-POSTE.

Des nouvelles séries de timbres seront émises au mois d'août prochain en Angleterre, et les premières vignettes seront d'un et de trois pence et demi. Les autres timbres seront mis en vente successivement à quelques semaines d'intervalle.

Cette information a été communiquée à Cambridge, par Sir Kingsley Wood, directeur général des Postes. Il a ajouté que les dessins des nouvelles vignettes seraient peu différents des précédents, mais que les couleurs seraient plus riches.

L'Angleterre a été, comme on le sait, le premier pays à émettre des timbres-poste adhérents, et on en vend actuellement en Grande-Bretagne vingt millions environ par jour. Pendant l'année dernière, les postes britanniques ont reçu, expédiée et délivré un nombre de lettres supérieur de cent millions au nombre de l'année précédente.

— DECES —

Nous avons le regret d'apprendre la mort de notre membre N°. 169 — Emile P. Pitot, O.B.E., de Maurice, survenue à Paris à la suite d'une opération. A la famille éplorée nous présentons nos sincères condoléances.

Le Coin du Bibliothécaire

Nous avons le plaisir d'informer les membres du C.P.E. que nous tenons à leur disposition une bibliothèque philatélique richement fournie d'études et de revues de toutes sortes. Voici les dernières publications reçues :

- Air Mail, Monthly**, 71, Rodney Street, Liverpool (England) N° 7, Février.
- Annales de Philatélie, Les**, 38, Rue de Lourmel, Paris. N°s 6. Avril-Juin.
- Andorra Agricola** — Ordino, Rép. d'Andorre. N°s. 11 Mars et 12 Avril.
- Australian Stamp Monthly** — Box 1944, G.P.O., Melbourne, Australie. N°s. 4 Avril, et 5 Mai.
- Bahia Blanca, Asociacion Filatelica de**, — O'Higgins 32, piso 1°. Bahia Blanca, Argentine. N°. 9 Janv.-Mars.
- Boliviana Rivista Filatelica** — Casilla de Correo 727, La Paz (Bolivie) — N° 2, Déc. 1933.
- Brasil Philatelico** — Caixa Postal 195, Rio de Janeiro, Brésil. N°s. 13 Janv.-Fév. et 14. Mars-Avril.
- Chambre Syndicale, Bulletin Mensuel de la**, — 167 Bd. St. Germain, Paris, 6°. France, N° 10 Mai.
- Champion, Bulletin Mensuel Théodore**, — 13, rue Drouot, Paris, N°s 371, Mars 372 Avril.
- Colleccionador, O.** — Rua 16, Outubro 15, a 19, Lisbonne (Portugal) — N° 6.
- Collectionneur de Timbres-Poste, Le** — 6, Bould. Montmartre, Paris, 9°. N°s 563, Mars; 564, Avril; 565, Mai.
- Costa-Rica Filatelica**, — Apartado Postal 495, San José, C.R., N°s 5, Janv.; N° 6, Mars.
- Deutsche Lufthansa, A.G.** — Berlin, S.W. — Taschenflugplan vom 1.5 bis, 31.8.1934.
- Espagnol, El Filatelico** — Plaza del Teatro, num. 1, entresuelo, Barcelonne, Espagne. N°. 256, Janv. Fév. Mars.
- Est Philatélique** — 115, Rue du Montet, Nancy, France — N°s 80, Avril; 81, Mai, et 82, Juin.
- Filatelista** — Mandroviceva 1, Zagreb, (Yougoslavie) — N° 3/4 Avril.
- F.I.P.P., Bulletin de la Fédération Int. de la Presse Phil.** — Via Botero, 16, Turin, Italie N°s. 141, Janv.; 142, Fév.; 143, Mars; 144, Avril, 145, Mai.
- Grune Sammler Welt** — Niebull (Schleswig), Allemagne — N° 5, Mai.
- International Phil. Society Stamp News** — 850 Clement Street, San Francisco, (U.S.A.) — N° 2, Mai.
- Island Life** — Natuvu, Fiji Island, No. 3, Janv.-Mars.
- Kitte Shumi, Nihon Yuken Kurabu** — 3600 Takati Machi Mejiro, Tokio (Japon) — N° 4.
- Liaison, La** — 5, Rue de Toul, Nancy (M-et-M.) France — N°s 92, Mai-Juin.
- Libre Echange** — Rue Mallar, 15, Verviers, Belgique — N°s. 117, Avril; 118, Juin.
- Literatur, Die Philatelistische** — Tornquiststrasse, 45, Hamburg 19 — N°s. 4, Avril; 5, Mai; et 6, Juin.
- Mekeel's Weekly Stamps News** — Severn-Wylie-Jewett Co. P.O. Box 1660, Portland, Maine (U.S.A.) — N°s 16 à 26 Avril à Juin.
- Mexicana, Rev. de la Asoc. Filatelica**, — Apartado Postal 1335, Mexico D.F. — N°s 9, Fev.; et 10, Mars.
- Nase Marke** — Terazije, 36 Béograd (Yougoslavie) — N° 3, Avril.
- Nordisk Filatelistik Tidsskreft** — Colbjornsensgate 13, Oslo, (Norvège) — N°s. 1 à 5 Janv. à Mai.
- Nouvelles Philotéliques** — Boîte Postale 65, Salonique (Grèce) — N°s 19, Janv.; 20-21, Fév.-Mars.
- Oceania Collector** — Taihape (New-Zealand) N°s 34, Mars; 35 Mai.
- Peru Filatelico, El** — Calle Correo 110, Apartado N°2177, Lima (Peru) S.A. — N°s 13, Janv.-Mars.
- Philatelisme** — 62, Oranjestraat, Anvers, (Belgique) — N°s 7, Avril; et 8, Mai.
- Philatelist, De** — Postbus 897, Rotterdam, Pays Bas — N°s. 110 a, Avril; 101, Mai, et 102, Juin.

Philatelists, Le Bulletin des — 16, Av. de l'Opéra, Paris Ier., (France) — Nos. 156-157, Mars-Avril; 158-159, Mai-Juin.

Portugal Filatelico — 70, Rua do Arsenal, Lisbonne, Portugal — Nos. 45, Fév.; 46, Mars, 47, Avril.

Postwertzeichen Markt, Internationaler, — Possneck (Thür) Allemagne — Nos. 1651, Mars, 1656 Mai.

Pul Mesheri — Istiklal Caddesi 420, Beyoglu, Turquie — N° 39, Mars.

Revue Postale, La — Rue de la Limite, 54, Bruxelles, (Belgique) — Nos. 368, Avril; 369, Mai; 370, Juin.

Schimb Club Roman — 128, Str. Sf. Gheorghe-Nou, Craiova, (Roumanie) — N° 32, Mai.

Sieger-Post — Lorch, Wurttemberg, Allemagne — Nos. 55/56 Mars-Avril, 57, Mai.

Stamps — 100 Sixth Ave, New-York, N.Y. (Etats-Unis), — Nos. 10 à 13 Mars; 5 à 8 Mai, 9 Juin.

Timbre-Postal, El — Calle de Flora 4a Mexico D.F., (Mexique) — Ns 35, Avril.

Toti, Filatelia Pentru — Str. Academiei 2, Bucarest 1, (Roumanie) — Nos. 28, Avril; 29, Mai.

Union Postale, L' — Publiée par le Bureau Intern. de l'Union Postale Universelle à Berne, (Suisse) — Nos. 3, Mars; 4, Avril; 5, Mai.

Valenciennes — B.P. 109, Valenciennes, France — Nos. 9, Avril; 10, Mai.

Wiener Briefmarken Zeitung — Ungergasse 32, Vienne, Autriche — Nos. 4, Avril; 5, Mai, 6, Juin.

Table des Matières principales parues dans « L'Orient Philatélique » depuis Juillet 1929

Numéros en vente franco de Port au Secrétariat du Club Philatélique d'Egypte.

Prix en Piastres Eg.

- N° 1. Les Echanges sur place (Gemignani)
De la manière de Collectionner les timbres (Dazzi) épuisé
- N° 2. Les Timbres de la Compagnie du Canal de Suez (Moens)
Collection et Spéculation (Gemignani) 2,5
- N° 3. L'Emission de timbres-poste d'Egypte de 1866
Les timbres du Prince Farouk
Conte de Noël
Tribune Libre 2,5
- N° 4. L'Exposition Philatélique d'Alexandrie 16/2/30
Quelques renseignements concernant l'émission 1922 d'Egypte (Bernard)
De la Boîte aux Lettres... à son adresse (Galanis)
Le C.P.E. aux Pyramides 2,5
- N° 5. L'Exposition Phil. du Caire
L'Emiss. des Timbres Poste d'Eg. de 1886 (suite)
Etude sur quelques timbres faux des anciennes émiss. d'Egyp. (Dazzi) .. 2,5
- N° 6. Le deuxième Congrès International de la Presse Philatélique
L'Emission des timbres-poste d'Eg. de 1867 (suite)
Etude sur quelques timbres faux des anciennes émiss. d'Egypte, illustré de deux planches hors-texte. (Dazzi) 2,5
- N° 7. **Almanach 1931**
Les Premiers timbres d'Egypte, (Darteyre)
Les timbres de Damas, par S.E. Ahmed Bey Mazloum
Les timbres de Suez, (Brunel)
Le transfert de la Direct. Gen. des Postes au Caire
Etude de quelques timbres d'Eg. et du Soudan (Dazzi)
Un Pharaon Collectionneur 5
- N° 8. Les timbres commémoratifs de la XIV^e Exposition Agric. et Indust., 1931
Les timbres de Port Fouad (G.K.)
Les timbres faux de Port-Fouad (Dazzi) 2,5
- N° 9. Les timbres du Graf Zeppelin et leur étude, (Khayat)
Essais de Classification des timbres d'Egypte, (R.M.) 2,5



CARNETS REÇUS

du 16 Mars au 15 Juin 1934.

Adhérents Nos.	3	Carnet	1
»	7	»	1
»	75	»	1
»	81	»	1
»	145	»	1
»	156	»	3
»	214	»	1
»	219	»	1
»	266	»	1
»	286	»	3
»	294	»	2

- N° 10. La Campagne contre les timbres neufs, (G.K.)
Essais de Classification des timbres d'Egypte (suite). 2,5
- N° 11. **Almanach 1932.**
Aperçu historique sur les Postes Egyptiennes (Khayat)
Etude et variétés sur la 2^e émission des timbres d'Egypte
La majoration des taxes pour l'affranchissement du courrier expédié à l'Etranger
Etude sur les timbres faux d'Egyp. et du Soudan 5
- N° 12. Les timbres-poste subissent-ils une dépréciation
Les timbres de P.T. 50 et L.Eg. 1, surchargés
Le Chic chez les Congolais 2,5
- N° 13. L'Assemblée Générale du C.P.E. ...
Les Oblitérations des Bureaux Egyptiens à l'Etranger (par Alex. G. Argyropoulos)
Le rapport annuel du Directeur Général des Postes 2,5
- N° 14. Le Catalogue 1933.
Essais de Classificat. des timbres d'Egypte (suite)
Ce qu'apprend l'Etude des timbres
La clé des hieroglyphes, (Brunel)
L'émission provisoire d'Eg. de 1922 (Moutran)
Les correspondances à expédier par la voie des airs 2,5
- N° 15. **Almanach 1933.**
Editorial
Le timbre-poste au service de l'Espionnage pendant la guerre
Une machine automatique postale en Egypte.
Un cachet intéressant
Informations postales 4
- N° 16. Les timbres du Congrès des Chemins de Fer
Les nouveaux timbres aériens d'Eg.
Un coup d'œil sur le passé
Liste des ouvrages philatéliques sur l'Eg. et le Soudan
La vente des timbres rarissimes de l'Ile Maurice, (G.S. Thompson) 2,5
- N° 17. Les étiquettes de la « Posta Europea »
Quelques renseignements pour les échanges avec la Russie
Le XX^e Congrès Philatélique de Grande-Bretagne 2,5
- N° 18. L'exposition Phil. Internat. 1933.
W.I.P.A.
Expositions, par Ch. Tsopolidis ..
The Postage due Stamps of Egypt 1884-86, par A.S. Mackenzie Low, avec 4 planches hors-texte.
Stamps of the European P.O.'s in Egypt 2,5
- N° 19. **Almanach 1934.**
L'antique terre des Pharaons, par D. Darteyre
La variété de 1 P. de la première émiss. sans le point après le P. ...
L'Exposition Nat. Eg. d'Alex. 1894
Le Congrès de l'Aviation
Le X^e Congrès Postal Universel ..
Les anciens monuments d'Egypte
Our English Advertisers, (par G.S. Thompson)
Kitchener's Country and its Stamps
A review of the Cancellations of Egypt, (G.S. Thompson)
Vox Populi, an open letter
Les chiffres taxe d'Egypte, 1884-1886, (A.S. Mackenzie Low) trad.
Le nouveau Musée Postal Egyp. ... 3
- N° 20. Le X^e Congrès de l'Union Postale Universelle
Extrait du rapport de gestion sur les Postes Egyptiennes (Union Postale)
Une fausse surcharge de Palestine
Echos et Nouvelles
La Poste aux Pigeons en Egypte ..
Notes on the Postage Stamps of Egypt, 1866-67, (by A.S. Mackenzie-Low)
The Story behind the Stamp
The Simplified Gibbons Catalogue, (by G.S. Thompson)
An introduction to the Stamps of Hejaz, (by G.S. Thompson) 2,5

Je désire colonies anglaises d'après manco-liste contre colonies Françaises Anglaises etc.,

A. P. RIFFIS

**28, Boulevard Fouad 1er
PORT-SAID**



AN INTRODUCTION TO THE STAMPS OF HEJAZ

by G. Seymour Thompson. (*Continued from No. 20*)

Here again we must consider the Postage Dues, similarly overprinted with the addition of « Mustahq » = Due.

In May 1925 a series executed by Messrs. Mouratatti of Cairo appeared but almost at once a serious theft occurred with the result that a special overprint was at once applied. Stamps of this series without overprints or with forged overprints, rather dangerous, probably formed part of this stolen supply. There are several perumnations of the tablets in various coloured inks. The third type of Postage Dues is of this period.

Meanwhile in Nejd they were using up current Turkish stamps, fiscals, railway and notarial stamps, anything in the shape of a stamp they could lay their hands on. The first pilgrimage in 1343 (1925) was commemorated in Persian characters, followed by an ornate but compait announcement: « Postage of the Sultanate of Nejd ». The capture of Medina necessitated a third series. Here again do not overlook the Postage Dues relating to this period.

It was in February 1926 that the two kingdoms of the Hejaz and Nejd, now united under one ruler, Ibn Saud, produced the first joint series, wrongly described by Gibbons as of Nejd only.

From this point there are only two more overprints to consider, the first commemorating the Grand Moslem Conference on 20 Dhi-al-Qada, 1344 (1st June 1926) and a new Turkish type with « Toughra » or sign-manual, over-printed « Commemorating the Nejdian Kingdom and her dependencies, 25 Rejab, 1345 (29th January 1927) ».

At this point the country rather tapers off into the commonplace but the first Turkish type (1 piastre) of Postage Dues has an interesting error in one copy, the Arabic "ghershein" (2 piastres) appearing for "ghersh" (piastre) in the left upper circle.

The Newspaper-stamps, overprinted "Matbua", are of doubtful authenticity. Scott, evidently recognises them, but there are dangerous forgeries also.

At the time of going to press a new series expressed in "guerches" and sovereigns commemorating of the Crown Prince's proclamation as Heir-apparent, appear for the first time with the inscription "Soudite", the country now being officially known as "Saudia". In transliterating from Arabic into Roman characters any spelling is permissible that is phonetic. "Saud" should be pronounced "Sa(h)-ood-(diphthoag)". This series with a face value of over L.E. 4 (£ 4.4.0) is not likely to prove popular, 1000 sets being issued half perforate and half imperforated it is definitely labelled "speculative" from the word "go" and philatelists will do well not to give such practices encouragement.

Many are apt to scout the stamps of Hejaz-Nejd as being too speculative but it is the writer's opinion that the various inversions and defects in production, which constitute the sub-types of this country, were due rather to bad workmanship under unfavourable conditions than to any desire on the part of persons connected with the production of its stamps to pander to philatelic greed.

(To be continued)

Aerophilately-Past Present and future, by G. Seymour Thompson



Brigadier Gen. R.T.I.
RIDGEWAY, C.B.
Commander in chief
of the Exhibition



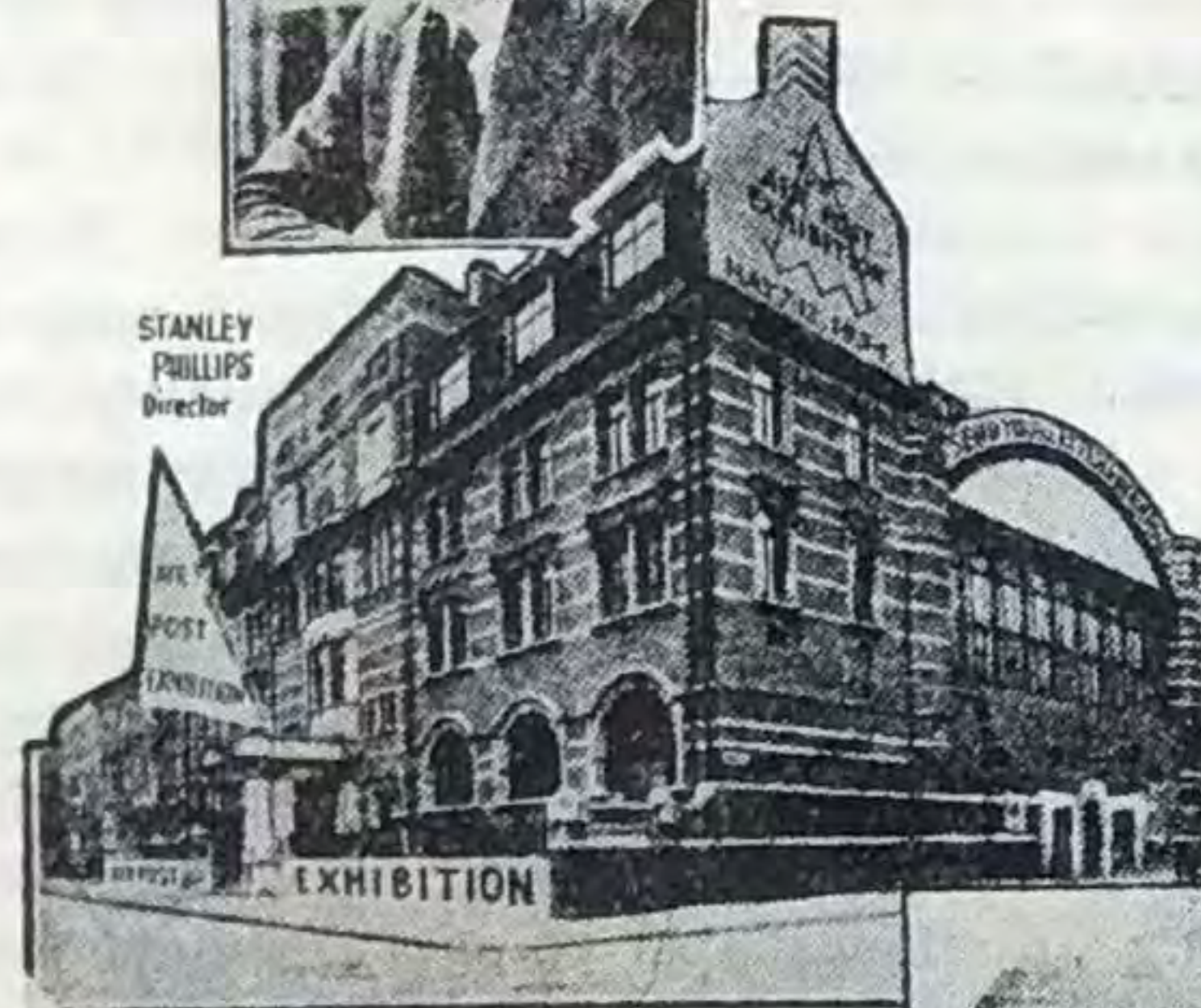
WILLIAM ELLIS HUGHES
Director



FRED J. MELVILLE
Organizing Director



STANLEY
PHILLIPS
Director



HORTICULTURAL HALL, LONDON



Mrs. H.P. TERRY.
Hon. Secretary
of the APEX
Sister of
Fred J. Melville



Capt. L.J. GIL-
BERT LODGE
Hon. Archi-
tect to the APEX



H.R. HARMER
Member of
the Executive
Committee

The greater portion, however, was occupied by Ballons Montés of Paris including a wonderful display of Siège journals, all stamped. It is worth while recording the names of these journals, viz:—

- (1) "Gazette des Absents".
- (2) "Dépêche Ballon".
- (3) "Le Soir".
- (4) "Journal Poste".
- (5) "La Cloche".
- (6) "Les nouvelles de Paris par Ballon Monté".
- (7) "Le Ballon Poste".

Dr. Cole's collection was even more vast. Pigeon and rocket posts have their stamps as well as "catapults" such as those of the Ile de France which appeared in several collections as well as amongst specimens from the "Hind" collection shown by

Mr. H. R. Harmer. The hero of the rocket is Mr. G. Zucker of Hasselfelde whose apparatus fires a packet of letters from the mountain to the valley.

Mr. George W. Angers of Springfield Mass,

The Air Post Exhibition, "Apex" recently held in London served a very useful purpose in that it revealed to the philatelist the full charm of aerophilately, as it was and as it is to-day. What it will become in the future it is difficult to foretell but already it has become so extended in scope that for one collector to attempt to cover it all would be almost as futile as to set out to secure every specimen listed in a comprehension stamp-catalogue. The Air-Mail catalogue prepared and published by Messrs. D. Field is now, possibly, the standard work on the subject and even for those who do not contemplate collecting air-mails on a large scale it contains a review in philatelic terms, of the history of air-craft from the first flight of the balloon to the latest cruise of the modern giant liner of the air.

To a tyro the first sight of "Apex" was somewhat bewildering and the absence of seats made it a physical torment to spend more than a short time in examination of the exhibits. It was apparent that exhibits Nos. 1 and 2 were prophetic in their numbering, the premier award going to No. 1. Mr. John Aspinwall of Newburgh, U.S.A., and the second to No. 2, Dr. Philip G. Cole of New York, proving that in yet one more field America had proved herself pre-eminent.

Mr. Aspinwall's exhibit, besides stamps contained:

- (1) The "Ross Smith" arrival label (Australia).
- (2) The "Hawker" 1919, one unused and one used on entire; De Pinedo ditto: "Columbia" a single a block of 4 mint, and one used on entire (Newfoundland).
- (3) Nicaragua: errors and varieties.

had an even wider selection of Siège mail than Mr. Aspinwall. "Crash" covers were exhibited by Miss Penn-Gaskell.

Covers smothered in stamps and cachets galore, dazzled the beholder and there seemed to be so much "meat" in the exhibits that a year would have been hardly long enough to absorb all that could be read into them—and there were only samples from collections.

The "Club Philatélique d'Egypte" had as its representative exhibitor Mr. A.S. Mackenzie Low who showed a historic survey of Egyptian air-mail from 1910 including a "Marc Pourpe" card with cachet signed by the pilot. It earned a silver gilt medal. I was present at that meeting held at Heliopolis in February 1910: a strong wind was blowing, there was much whirring of propellers but little progress: the post-cards show the contraptions of those days: curious box-kites, yet the progenitors of the present-giant air-craft. Balloons have poured into Zeppelins and Bleriot's monoplane has developed into the bomber and the D.O.X. Are we to realise Jules Verne's rocket to the moon or H.G. Wells vision of air-ways filled with moving air-craft? Stamps will come and stamps will go: there will be first flights for years to come and special flights for many years after that. The philatelist will be appalled by its extent and either confine himself to one small section, one type or one country. The cachet has almost killed itself by over-elaboration: the stamps are killing themselves by needless overprints and unnecessary supercession and the philatelic fever is being exploited to a terrible extent.

Anyone can classify aero-philately to taste: as main heads we might adopt the following classification.

- (1) Historical items (siège covers, etc.).
- (2) Experimental or Test flights.
- (3) First flights along commercial routes.
- (4) Second and subsequent flights, ditto.
- (5) Stamps off-cover: errors and varieties.
- (6) Cachets.
- (7) Side-lines: pigeon posts: rockets, etc.

Amongst the side-shows at "Apex" might be mentioned the dealers' stalls and the following special exhibits:—

- (1) The G.P.O. section: original dies of the 1840 penny black: specimens from each plate up to 1870, air-service literature and models.
- (2) Loan exhibits including.

- (a) Message dropped from balloon in 1784.
- (b) Postman's badge issued to Mr. Gustave Hamel in camping the Coronation mail of 1911.
- (c) The Schneider Trophy.
- (d) Forgeries of Ballon Monté letters.

Whilst at the stalls Mr. H.R. Harmer showed in addition many others specimens from the "Hind" collection including not only air-mails of great price but the finest philatelic piece in the world, the 1d. and 2d. Post Office Mauritius used on a single cover.

Mr. G. Zucker had his rocket, sheets of rocket-stamps including inverted centres and photos.

There were also pigeons and pigeon-messages. Mr. C. Nissen offered the 1d. and the 2d. P.O. Mauritius ex-the Manus Collection at £3000 and £2000 respectively, large blocks of early G.B.'s, sheets of Mulreadys, and other *de luxe* items. Rapkin had a fine show of albums. Stanley Gibbons had a stall selling literature, albums accessories and stamps. Amongst stall-holders Mr. JOHN S. DAVIS was the only member of the C.P.E. He had a good stock of air-mail stamps and covers at reasonable prices.

There were special labels "étiquettes" and a special Post Office with a special cancellation.

I heard that financially it proved expensive showing that a specialised exhibit does not attract the multitude: the attendance was very poor. It did demonstrate aero philately at its best and any one who went must have learnt something even if that something was "not to". I went with an open mind prepared to enthuse but I left somewhat depressed and confused in my impressions, but this, I may add was not due to immoderate use of the bar which was another much patronised side-show. The frames were not clearly numbered, the arrangement of the exhibits was bad and as previously stated, there was not a chair in the place: the weather was hot and inside the vast hall we sweltered in heat and many left earlier than they otherwise might have done.

The exhibition was opened by the Marquis of Londonderry, Minister of State for Air, and a message by pigeon was despatched to the Post Master General at St. Martin's le Grand. The pigeon, however, took 4 hours to cover the short distance of a mile and a half. "It is quicker to telephone" said the P.M.G.

Egyptian Interpostals or Official Local Stamps

By O. May.

Materially assisted by H.H. Harland, P.J. Evans and others.

Reproduced by kind permission of Messrs. Bridger and Kay,
71 Fleet Street, London E.C.

INTRODUCTION.

A better name of these stamps would appear to be 'Egyptian Official Locals': but in the absence of any sworn testimony as to their place in philately, no doubt the old title will continue to serve. The stamps consist of circular official labels, issued between the years of 1864 and 1890, from many of the towns and villages of Egypt, and also from a few seaports in Turkey, Palestine, Somaliland, Greece and the Ægean Islands. The majority are known with a town and dated postmark, the obliteration being almost invariably that of the town for which the particular emission was prepared. No face value appears on the stamps, so the question as to whether they are really official frank stamps or seals remains a question as before.



Type I



Type I a.

Type I. (1864-5) Inscribed « Amministrazione della Posta Europea in Egitto — Uffizio di..... » Latter part of wording horizontally in centre; no Turkish characters on stamp. Frame:—Double outer line only. Black impression on colour. Size 38½ mm. This was the administrative label of the Italian Post Office, and was issued before the introduction of ordinary postage stamps into Egypt. No copies are found postmarked, so this type was probably of the nature of an official seal. About 17 different towns are listed as having used these labels.

Type Ia. Inscribed « Agenzia Diplomatica di S.M. il Re d'Italia, Cairo » Italian arms in centre. Embossed in white on coloured ground; white paper. No Turkish inscription. Frame:—

Double outer and single inner embossed lines. Size 34½ mm.



Type II



Type III

Type II (1865-6). Inscribed « Poste Vice Reali Egiziane:— » around outer frame, with three lines of Turkish characters in centre*. Small 8-rayed asterisk at each side between inscription and town name. Frame:—Single outer and inner lines. Black impression on colour. Size 33½ mm. This type was issued concurrently with the first issue of Egyptian postage stamps, and it is worthy of note that the productions from this and all the subsequent types seen to have been carefully postmarked when used.



Type III a



Type III b.

Type III. (Jan. 1867). Inscribed as II. Larger size. No ornaments whatever on stamp: name of town in Roman, rest in sans-serif.

* In the *Stamps Collectors' Magazine* (1867, vol. V., page 40) these Turkish characters are translated as follows:— "Bosted Masrieh el Mirieh", meaning "Egyptian Government Post."

type. Frame:—Triple outer and single inner lines, coloured impression on white. Size 38½ mm.

Type IIIa. Similar to III., but inscribed in centre « Direzione Generale », in place of Turkish inscription.

Type IIIb. As IIIa, but without name of town (Alexandria).

Type IV. (Jan. 1868). Inscribed as II, in white block type on ground of crossed lines: town name in plain space below: Frame:—Quintuple outer and double inner lines. Black impression on colour, or, later colour on white. Size 39 mm.

* Die A. Letter O is nearly rectangular, and G. is made clearly, as follows: "G", also inscription is in rather thin letters, with good spaces between words: e.g., 2 mm. between "VICE" and "REALI" at tops of letters. (1868-71).



Type IV. Die A. Type IV. Die B.

* Die B. Letter O is oval, and G poorly shaped, thus: "G::"; inscription is in thicker lettering, with less space between words: e.g., 1½ mm. between "VICE" and "REALI". (1869-74).



Type IVa. Type IVb.

Type IVa. Inscribed as IV, but crescent and star in centre, surrounded by words "Direzione Generale", and no Turkish inscription. Fancy lined ground to centre, but outer band unshaded. Frame:—Quadruple outer and double inner lines. Bi-coloured impression on white. Size 39½ mm.

Type IVb. Inscribed "Direzione Generale delle R — Poste Egiziane — Alessandria". Crescent and star, surrounded by Turkish inscription, all on ground of vertical lines, in centre. Outer frame quite plain, but star each side between inscription and name of town. Frame as IV a. Golden impression on white. Size 39½ mm.



Type V. Die A. Type V. Die B.

Type V. (Jan. 1871). Inscribed "Poste Khedeue 'Egiziane. —" around outer frame, and Turkish inscription in centre altered to correspond: design otherwise similar to IV. Coloured impression on white or colour, and, later, black on colour. Seven Turkish characters in all. Size 39 mm.

Die A.— Inscription in thin letters, and words widely spaced, about 2½ mm. apart. Turkish characters thick and rather blurred. (1871).

Die B.— Letters of inscription thick, and words only 1½ mm. apart. Turkish characters thinner and clearer, but similar in shape to Die A. Notably: 6th. character has triangular head. (1872-4).

(To be continued).

PORTUGAL FILATELICO

La seule revue philatélique publiée régulièrement au Portugal, paraissant tous les mois. Outre la publication de toutes les lois concernant les timbres du Portugal et ses Colonies, elle publie des articles intéressants philatéliques et les suppléments au Catalogue Portugais de la Maison

A. SIMOES FERREIRA

70, Rue do Arsenal - LISBONNE (Portugal)

Numéro spécimen gratis sur demande.

Le premier informé.

Les matières philatéliques sont tellement nombreuses actuellement dans le monde entier, que l'utilité d'un service rapide de renseignements ne doit pas être mésestimé. Le seul journal philatélique anglais, **STAMP COLLECTING** est des mieux placés pour fournir à ses lecteurs les plus récentes informations philatéliques du monde entier. Sa chronique hebdomadaire des nouveautés n'est pas seulement la plus complète, mais aussi la mieux renseignée de tous les périodiques philatéliques. Ses informations sur le marché philatélique sont des plus précieuses et font le profit de tous les collectionneurs qui les reçoivent.

A U S S I

Vous ne pouvez collectionner sérieusement des timbres-poste sans

STAMP

Edité par

DOUGLAS ARMSTRONG**COLLECTING**

Le Journal essentiel à tout collectionneur de timbres-poste

Abonnement annuel 15/-
(52 numéros hebdomadaires)

Spécimen GRATIS sur demande

paraît chaque Jeudi à "Philatelic House"

15, St. Bride St. LONDON. E. C. 4

(Le meilleur intermédiaire pour la publicité)

Arrangements for new circulating packet in Great Britain.

by G. Seymour Thompson.

To our English-speaking Members.

I felt it incumbent upon me to see what I could do to offer to members of the C.P.E. in England something more than they already enjoyed in return for their subscription. The packets sent from Cairo have been very welcome but they had been few and far between and the prices were often rather too high to please our members. My first idea was to start a packet amongst the 20 or so who have joined the Club in England without adding to their subscription in a limited number of Near Eastern Countries but I found that Mr. Hurt had already a specialist Club including France, Belgium, and a few other countries and I fell in with his suggestion that he should add a section for the Near Eastern countries in which our members were interested as well as other countries covered by his organisation in which they might be interested, and that by advertising the C.P.E. through the packet the

membership might increase still faster than hitherto.

Full particulars will be circulated in due course. The subscription will be 2s. 6d. per annum equivalent to 12 piastres, and a commission of 10% will be charged on sales, members' own postages, and 2 pence (8 millièmes) for each L.E. 20 of value (or less) for insurance. This covers a choice of two sections.

This packet will be entirely under the control of Mr. Hurt and conducted under English conditions. Contributions of stamps, mounted in booklets measuring 8 inches by 5 1/4 inches, are invited from members of the C.P.E. in Egypt, America and elsewhere. For the moment it is desirable to confine the scope to the following countries. Egypt (all). Sudan, Hozaz, Nejd, Yemen Iraq, Transjordan, Syria and Palestine but facilities will be offered by Mr. Hurt for joining other sections of his organisation if desired. (See page 30)

A red Letter Day in Philately

By Our London Correspondent.

Few are the days that stand out in history as red-letter days in a hobby or pastime but Tuesday, 13th June 1934 must ever remain one such, the greatest day of the greatest philatelic sale the world has known since the great Ferrari sale, the second day of the fourth section of the Arthur Hind collection.

Messrs. Harmer's premises were crowded to their utmost capacity with the best-known philatelic personalities vying with each other for the coveted gems., eight pieces realising £18,050: the total sales of one country, Mauritius, being £32,750.

Mr. Neville L. Stocken who attended the sale has contributed the following very interesting account to "Stamp Collecting" which is here reproduced by kind permission of the editor of that paper.

"The Fourth Session of the sale of the Hind collection commenced on Monday last, when the fine Cape section was disposed of. Large attendance and high prices were again the order of the day. Indeed, one or two of the realisations established fresh records.

Two interested bidders were visitors from South Africa, Dr. Moseley and Mr. T. Courlander. Mr. Eugene Klein, of Philadelphia, was also a buyer.

There was a hush of tense excitement when the Auctioneer announced "Lot 251, the 1d. and 2d. 'Post Office' used together on the entire envelope." Started at three thousand it did not take many minutes before it had reached £5,000 and was knocked down to Herr Mohrmann of Hamburg, acting, we believe, for a well-known Continental collector.

In view of the enormous sum this had cost the late owner one might be inclined to think this figure a low one, but although not dear it must be considered quite satisfactory, as both stamps, although nice copies, were by no means so fine as many others of either value which are known, and those best fitted to judge of the values of such rarities have always regarded the amount that the late Mr. Arthur Hind paid for it as a fancy price.

The unused 1d. Post Office was secured by Mr. da Silva, a well-known collector of Colombo, at £2,500, and it was by no means too dear at this figure, as there is only one other known *unused* copy, and it is much inferior in condition to this one.

The unused 2d. Post Office was purchased by an anonymous Continental buyer for £1,500,

a good price in view of the fact that it was by no means a first-class copy.

The next item of surpassing interest was the magnificent and unique block of 4 of the 1848 1d. Post Paid, unused and brilliant mint, one of the world's half-dozen finest philatelic pieces, which was secured after spirited bidding by Mr. A.H. Caspary, the famous New York collector.

He also purchased for £1,000 the beautiful unused copy of the 1859 Large Fillet 2d., the finest of all known, and the identical one which realised £640 in the Ferrari sale. A good advance.

Mr. Burrus, of Mulheim, bought a number of the finest lots, including the magnificent Post Paid 2d. indigo, in the earliest state, unused, for £1,200, and the same stamp in deep blue, the error "Penoe," also unused, for £1,150. This gentleman was one of the largest buyers in the Ferrari sales, where he secured a large number of the outstanding pieces, including the wonderful pair of British Guiana, 1850, 2 cents circular on entire, for which he paid £5,250. He was the underbidder for the famous and unique 1856 1 cent, which realised £7,325.

A list of other notable items will be found below."

Mr. Harmer, speaking to the writer said he was very well satisfied. And well he might be.

	£	s.d.
Mauritius, 1847, Post Office, 1d.		
orange and 2d. blue, used together and fine on entire. A unique piece	5,000	0 0
Ditto, 1d. orange, unused but very slightly thinned	2,500	0 0
Ditto, 2d. blue, unused but little margins	1,500	0 0
1848, Post Paid, 1d. orange, a magnificent unused block of 4, very early impressions and mint	4,700	0 0
Ditto, 1d. orange, a block of 6, early impressions, good margins, nearly all round	650	0 0
Ditto, 2d. indigo, unused and superb but for slight crease	1,200	0 0
Ditto, the error "Penoe," lightly pen-cancelled, very fine	650	0 0

(See page 21)

The 21st. Philatelic Congress of Great Britain.

From our Special Correspondent

The Englishman of the North is known to be vastly more exuberant in his pleasures than his cousin of the South and it was fortunate for the 80 or so delegates that the 21st Philatelic Congress of Great Britain was staged in the "Cottonopolis", whence emanate those fanciful fabrics which adorn the busts of Egyptian native women and whose inhabitants make their fortunes out of cotton farmed by the toil of the fellah and his yoke of oxen.

The programme was an attractive one comprising:—

Functions: (i) Tuesday, May 22. Reception at the Grosvenor Hotel, by Mr. Benjamin Goodfellow and Mr. J.M. Lucas, Presidents of the two inviting societies, the Manchester and Manchester Junior P.S.

(ii) Wednesday, May 23rd. Reception by Lord Mayor and Lady Mayoress of Manchester at the City Art Gallery.

(iii) Friday, May 25. Official Banquet at the Grosvenor Hotel.

Business and Philatelic Ceremonial:

Wednesday, May 23. Opening Address, Correspondence. Reports.

Friday, May 25. Election of Congress Committee: presentation of letter of thanks to the three Distinguished Philatelists elected to the Roll. Capt. C.W.G. Crawford, Mr. George Ginger, and Dr. Franz Kalckhoff. The ceremony of signing the Roll: closing address.

Lectures and Papers:

Wednesday, May 23. (a) "Relativity in Philately" by Alfred Charlton.

Wednesday, May 23. (b) "The Process of Offset Printing", by Mr. Ernest Garratt, of Norbury, Natzio & Co., Ltd.

(c) "The Humorous side of the Post Office Working", by J.M. Lucas.

Thursday, May 24. Lantern Lecture. "Portraits of the principal workers at the various Congresses from 1909", by Rev. C.S. Morton.

Friday, May 25. "The Forgery Collection", by Gerald W. Bentley.

Excursions:

Thursday, May 24. Motor excursion to Derbyshire and Cheshire, visiting Buxton, Tytherington and Prestbury.

The Receptions were well attended and the banquet was a great success. The motor excursion was predestined to enjoyment by those who took part in it; there is no more beautiful scenery in England than the Peak

district, at least so the Manchester folk declare: Buxton with its spa, its winter-gardens, and marvellous caves: then away up over the "Cat and Fiddle" pass down to Macclesfield and Prestbury and back home to a good dinner tackled with an appetite whetted by the bracing air of the pass.

The winner of the Congress Cup was Mr. Gerald W. Bentley for his Paper "The Forgery Collection."

Of the lectures: Morton and his lantern are often seen in company and there were loud cheers for the familiar faces of famous philatelists present and past.

The lectures and papers were unusually entertaining. Mr. Lucas' paper on the "Humours of Post Office Working" was a long string of refreshing anecdotes. Mr. Lucas is an official of the G.P.O. and speaks from experience. Perhaps the funniest and one of the shortest of the quoted letters was:—

To the P.M.G.— If you do not receive this let me know. I have done with my wireless set because I have just got married.

This almost rivals the one told by the P.M.G. himself at last year's Philatelic Congress Banquet.

Lady who, having been in business on her own account desires to notify that despite a change of circumstances she intends to retain his former business designation writes "Please note I am now married but I intend to carry on as before".

The paper occupies nearly 10 pages of print so that it is obvious that Post Office workers get a good deal of fun out of life.

Mr. Gerald Bentley's paper "The Forgery Collection, its arrangement and value to a Philatelic Society" deserves to be regarded as a classic. It is the experience of most of us that to be sure one's stamps are genuine we must procure all the forgeries we can. Mr. Bentley argues that a forgery collection should contain everything which is open to suspicion including: Reprints (official and private) forged postmarks, cancelled to order official imitations, facsimiles, bogus issues, proofs and essays prints in waste and stamps prepared for use but never issued.

It could seem to most of us that proofs and essays are in a class or classes by themselves: the proof is not a fake: an essay which has never been submitted is practically a bo-

gus, but the essay submitted in good faith is a treasure. "A suspected stamps", he says "is guilty until it is proved innocent": in other words "safety first". In the case of Papal States, the perforation gauge will reveal the fact that the reprints are perf 13 whilst the genuine are 13 1/4: heaven help us! Better far to collect some other country. Many of his remarks sound better than they really are but on the whole it was a well conceived attempt to be helpful.

As a technical study Mr. Garrett's paper on the Process of Offset Printing is above praise. Egyptian philatelists who want to know what "offset lithography" really means should apply for the Congress booklet of Harris Publications, 112 Strand, London, W.C. 2.

The result of Mr. G. Seymour Thompson's motion at last year's Congress is seen in the Report on pages 23 and 24, recording the

efforts made in the several districts to encourage local philatelic development.

Mr. Charlton's Paper "Relativity in Philately" was something of a space filler coming as it did at the end of a busy morning but it deals with certain psychological aspects in a masterly and concrete fashion. His concluding words "Collect what you like and how you like" presents no new thought: we have all decided on this course long ago.

Considering that Congress is something of a 'rag', this one strikes the writer as definitely superior to last year's in the variety of the fare offered and in its arrangement which showed much of the art of the successful organiser of entertainments.

There was a large special cancellation in use from Tuesday 22nd inserted "21st Philatelic Congress of Great Britain, Manchester" date, hour, and the district letter "L".

THE INTERNATIONAL STAMP BOURSE.

Mr. A.H. Harris must be well satisfied with the result of his 1934 Bourse coming as it did on the crest of a wave of philatelic fervour, the Hind sales, the "Apex" Exhibition, and the Congress. Collectors are forbidden entry but to a special correspondent to "L'Orient" all doors must open. Lion and lamb lie down together at the banquet, where the only "geese" to be "plucked" are those whose carcasses find their way piece meal into the maws of dealer and collector. Gastronomic philatelists have had one banquet a week lately. "Apex" "Bourse" and "Congress" alike providing feasts.

THE SUDAN ALMANAC, 1934.

It is seldom that a Government publication presents anything much more than a dry assembly of facts and figures, but the Sudan Almanac is an exception. Neatly bound in a convenient size for the pocket it is pleasantly readable from cover to cover whilst philatelists will find therein several features of more than ordinary interest.

Pages 63 to 76 are devoted to postal information including a list of all the post-offices, the T.P.O.'s and the towns they embrace. Other features

Parallel calendars, Mohamedan and Christian Conversion formulæ for calculating years. Tables, piastres to sterling and *vice-versâ*.

Arabic alphabet and numerals.

Maps. Rail Fares, mileage, time-tables, etc.

The price of this handy little volume is 1s. 3d. (P.T. 6) and is obtainable of H.M. Stationery Office, Adastral House, Kingsway, W.C. 2.

A RED LETTER DAY IN PHILATELY.

(Continued from page 19)

Ditto, 2d. deep blue, early impression, unused, superb	1,200	0	0
Ditto, another, similar but the error "Penoe"	1,150	0	0
Ditto, 1d. orange earliest impression on thick paper, unused and very fine (one of the best bargains)	475	0	0
Ditto, a superb used copy	430	0	0
Ditto, 2d. indigo, earliest impression on thick paper, superb ..	575	0	0
Ditto, another, very fine but pen-cancelled, the error "Penoe"	650	0	0
Ditto, 1d. vermilion, early, an exceedingly fine pair	525	0	0
Ditto, a block of 6, good margins nearly all round and very fine (another bargain)	650	0	0
Ditto,, 2d. blue, early, unused and very fine	325	0	0
1859, large fillet, 2d. blue, unused with part gum, superb	1,000	0	0
Ditto, large fillet, 2d. deep blue, a block of 4, very fine but three have slight and scarcely perceptible defects. (Really cheap, as it is a fine looking block and quite unique. Bought by Mr. Burrus)	550	0	0
Ditto, a superb vertical pair ..	105	0	0
Ditto, 1d. dull vermilion, unused, superb	130	0	0
Ditto, a very fine strip of 3, used with another on entire	210	0	0

(See page 32).



MEMBRES D'HONNEUR

S.E. AHMED BEY MAZLOUM

Juge au Tribunal Mixte, Alexandrie.

S.E. MOHAMED BEY CHARARA

Directeur Général des Postes, Le Caire

S.E. HUSSEIN BEY ZAKI

Juge au Tribunal Indigène, Le Caire.

MEMBRES ACTIFS

- 1 — GEORGES KHAYAT — 14, Rue Mazloum Pacha, Le Caire. Recherche Egypte, neufs et oblitérés, préférence neufs en blocs de quatre avec millésime
- 2 — FERNANDO GEMIGNANI — B.P. 254, Le Caire. Désire timbres-poste Egypte, Europe, Proche-Orient, contre tous pays. Pas premier.
- 3 — ROBERT MIRABELLI — C/o Sun Life Assurance Coy, of Canada, B.P. 1053, Le Caire.
- 4 — CHARLES TABET — B.P. 1107, Le Caire. Achète tous stocks de timbres, Egypte, Syrie, Liban, Iraq, Palestine, Transjordanie, Arabie, Soudan, Orient en général, etc. Faire offre par lettre; s'abstenir de tout envoi.
- 7 — ALFREDO DAZZI — 7, Rue Mouillard, Le Caire. Désire recevoir des envois à choix jusqu'à 1924. Pas premier.
- 8 — ALEXANDRE DIGRIS — Comptoir National d'Escompte de Paris, Le Caire. Désire en échange tous pays bons timbres de premier choix seulement. Pas premier
- 9 — MARIO ANASTASIA — P.B. 955, Le Caire.
- 10 — ISIDORE APPEL — P.B. 106, Le Caire. Désire Russie, et U.R.S.S. en échange donne Egypte, Soudan, Palestine, etc.
- 13 — A. CHOUKRI — Le Caire. Désire timbres avion tous pays, donne (Arabie) Hedjaz, Nejd, Egypte.
- 31 — VINCENZO PRUDENTE — 8, Rue du Télégraphe, Le Caire. Désire faire et recevoir de bons envois à choix de tous pays.
- 35 — JOSEPH HOMSY — 7, Rue Manakh, Le Caire. Envoie carnets à choix et mancolistes, timbres tous pays. Meilleures références.
- 52 — FICHEL KLEIN — 9, Rue Maghraby. Imm. Mazloum, Le Caire. Achat de lots et collections de toute importance.
- 78 — PIERRE NACCACHE — 2, Rue Sidi Gaber, Héliopolis, Le Caire. Recherche Syrie, Grand Liban, Port-Saïd, Soudan, Belgique.
- 79 — GEORGES ZEHERI — 19, Rue Doubreh, Le Caire. Achat, Vente et échange timbres d'Egypte neufs seulement, recherche toutes variétés rares, essais excepté comm.) de n'importe quelle émiss. en feuilles, blocs de 4 si possible avec mill., paires ou pièces.
- 84 — MOHAMED AMIN FAWZI — c/o Banque Misr, Le Caire. Echange, désire Egypte contre Arabie et Nejd.

- 95 — ALBERT EID — Rue Soliman Pacha No. 4 (En face Club Mohamed Aly).
- 101 — ALY E. NAHAS — Rue Emad El Dine No. 8 (Nasrieh), Le Caire. Collectionneur avancé, désire échange Colonies Anglaises, neufs seulement.
- 110 — JEAN GEOVANOS — P.B. 1107, Le Caire. Débutant, désire tous pays donne tous pays, échange monnaies aussi.
- 123 — SALIB YOUSSEF YANNI — Rue Mehatta, près de la Poste Guizeh, Le Caire.
- 125 — PIETRO BAJOCCHI — Gioiellerie, Rue Manakh No. 4, Le Caire.
- 131 — ISIDORE FELDMANN — Librairie I. Moscato et Cie., 7, Rue El Manakh, Le Caire. Recherche vieux Etats Allemands, vieux Belgique, vieux Etats Italiens. Valeurs moyennes.
- 144 — FOUAD MORSI — 4, Rue El Torgomane, Le Caire. Spécialiste en timbres du Hedjaz et Nejd. Vend timbres d'Arabie avec prix très réduits. Correspond en Français, Anglais et Arabe.
- 149 — L. MARYSSAEL — Directeur du Semiramis Hôtel, Le Caire. En été: Hôtel de Plage à Ostende (Belgique). Recherche Egypte, les Ières, zèmes et 3èmes émission toutes les variétés, non dentelées, sur lettres ou en paires, blocs avec tête-bêches, Penasson et Boulac neufs, essais, épreuves, etc.
- 155 — JEAN BOULAD — 2, Rue Chawarby Pacha, Le Caire. Recherche Egypte, Alexandrie neufs.
- 156 — ROBERTO PERULLO — 9, Rue Maghraby, Imm. Mazloum, Le Caire. Négociant en timbres-poste, achat et vente, recherche Egypte et Soudan, échange seulement timbres rares contre rares surtout anciens Europe et premières émissions Egypte.
- 163 — N. C. D. COSMATOS — 44, Rue Falaki, Le Caire. Recherche principalement timbres-poste de Grèce, Egypte, Soudan et Iraq.
- 180 — AUGUSTE MOUTRAN — «La Phalène» — Rue Hawayati, près du Lycée Français — Le Caire. Achat et vente timbres d'Egypte, anciens Etats d'Europe et Colonies Anglaises.
- 181 — Mme HERMINE ZUKER — B.P. No. 1843, Le Caire (Egypte).
- 186 — JEAN SANCHO — 28, Rue Madabegh, Le Caire (Egypte).
- 187 — E. L. ANGELOGLOU — 13, Rue Manakh, Le Caire (Egypte). Tél. 54009. Agent de l'Echo de la Timbrologie et Représentant de la Maison Yvert et Co., d'Amiens.
- 196 — ARZOUMAN DEMIRIAN — c/o Tanger. Koshakji et Co. 133, Avenue de la Reine Nazli, Le Caire (Egypte). Désire timbres classiques d'Europe.
- 209 — « THE ORIENTAL PHILATELIC HOUSE », H. M. Hagopian, Succ. B. et M. Hagopian Frères — 1, Rue Maghraby, Le Caire (Egypte). Négociants Spécialistes en timbres d'Orient, vente, achat, échange. Envois à choix contre sérieuses références.
- 211 — SARKIS EDIRNELIAN — Bab El Louk P.O. Le Caire (Egypte). — Donne Egypte, Soudan et Arabie sur base Yvert, contre timbres Aviation et Colonies Françaises seulement. Faire envois à choix sous pli recommandé.
- 212 — ENRICO LAURE — c/o National Bank of Egypt, Le Caire. — Cherche Egypte et Orient — contre tous pays.
- 217 — ARMENAK EDOUARD PACHAYAN — Professeur, 24, Rue Comanos Pacha. Héliopolis. Le Caire. — Donne Orient, Bulgarie, Roumanie, contre Europe.
- 219 — LEON H. KULHANDJIAN — 568 Chareh Khalig El Masri, Le Caire. — Carnets à choix : divers pays, neufs et usés, achat, vente et échange.
- 226 — LEO ZUKER — B.P. 1843 — Le Caire (Egypte).
- 227 — FRANZ MOLDEHNKE — Commerçant, Boîte Postale 1922. — Le Caire (Egypte). Collectionne seulement la Roumanie avec toutes ses variétés à partir de 1872.
- 235 — ELIE S. YALLOUZE — 62, Rue Abbassia, Le Caire. — Achat, vente, échange timbres-poste coloniaux et d'Orient.
- 257 — LOGOFET KARAYAN — Rue Elfi Bey No. 7, Le Caire. Désire Orient.
- 290 — ISAAC H. HABES — 13, Rue Ibrahim Pacha Neguib, Kasr El Doubara, Le Caire. Recherche toutes les variétés du Monde. Désire faire des échanges. Pas Ier.
- 308 — Dr. OTTO REICHERT — Magasin de vente de timbres-poste en général, 120, Rue Emad El Dine, en face « Le Bon Marché, Le Caire.

MEMBRES CORRESPONDANTS

- 15 — C. S. NICOLAIDES — Boîte-Postale 136, Port-Saïd (Egypte). Spécialisé dans les pays suivants : Chypre, Malte, Egypte, Palestine, Côte des Somalis, Crête (Administration), Gibraltar, Port-Saïd, Alexandrie. — Echange donne tous pays. Pas premier.
- 22 — E. SCHWARTZ — c/o National Bank of Egypt, Cherif Pacha Branch, Alexandrie (Egypte). Recherche Egypte neufs et variétés. Désire recevoir des envois à choix.
- 27 — A. VAN DER WILLIGEN — 454, Beeklaan, La Haye, (Pays-Bas). Cherche des affranchissements mécaniques (employés au lieu de timbres-poste) sur entiers de tous pays en échange, aussi contre des timbres-poste.
- 36 — A. P. RIFFIS — 28, Boulevard Fouad Ier, Port-Saïd. Echange seulement avec collectionneurs sérieux. Ne donne que Colonies Françaises.
- 39 — VICTOR ANHOURY — 8, Rue Damiette, Port-Saïd, (Egypte). Recherche timbres aériens et timbres ordinaires en séries tous pays. Donne en échange séries complètes et aérogrammes Ier vol. d'Egypte.
- 45 -- JEAN A. FRANGAKIS — 5, Boulevard Zaghloul, Alexandrie.
- 56 — MAURICE GROSJEAN — Caissier à la Compagnie du Canal de Suez, Ismaïlia, (Egypte). Désire recevoir des envois à choix, timbres d'Egypte, Syrie, Palestine, Colonies Françaises.
- 65 — CH. TSOPOLIDIS — Négociant en timbres-poste. Magasin de vente et d'Exposition, 27, Rue Tewfik, Alexandrie (Egypte). Agent ou collaborateur de « L'Orient Philatélique », « L'Echangiste Universel », « La Revue Philatélique de France », « The American Philatelist », Filotelia, d'Athènes, etc. etc. L'unique magasin philatélique en Egypte. Peut envoyer aux collectionneurs avancés des carnets à choix. Achète tous timbres d'Egypte en gros, Orient aussi. Désire échanges sérieux avec collectionneur avancés.
72. — H. VRIENS — Troyentenhoflaan 57, Berchem — Anvers, Belgique — Vente timbres, Belgique, Pays Bas, Congo Belge, Colonies Anglaises et Françaises, etc. Grand choix, envois à vue ou sur mancoliste contre références.
- 75 — R. FARAGE — 68-178 Souk El Ghazil, Bagdad, Iraq. Donne séries complètes d'Iraq ainsi que Turquie 2 à 4 contre hautes valeurs d'Egypte et Soudan.
- 76 — EMMANUEL CH. MARIAKIS — B.P. 292, Port-Saïd, Egypte, Achète timbres des Colonies Françaises. Désire recevoir de bons envois à choix. Echange aussi en donnant tous pays.
- 81 — OSCAR STAHEL — Sihlstrasse 3 — Zurich I. (Suisse). Désire et procure aérogrammes Ier vol. — Echange timbres tous pays. Procure les timbres en cours de la Suisse et du Lichtenstein aux membres du C.P.E. à la valeur faciale plus 5 %.
- 82 — GASPARE CASSINIS — B.P. 819, Alexandrie (Egypte). Spécialiste en timbres classiques (absent d'Egypte jusqu'à Octobre 1934).
- 83 — LEON GUERRY — 17, Rue Port Est, Alexandrie (Egypte).
- 86 — OH. KADIFIAN — B.P. 8, Alexandrie (Egypte). Désire acheter pièces isolées, bandes, blocs sur enveloppe, lettres ou fragments de Sicile seulement (Effigie de Ferdinand).
- 93 — E.D. ROUMAYAH — B.P. No. 4, Bagdad (Iraq). Echange sérieux avec tous pays. Pas communs. Base Catalogue Yvert et Tellier. Corresp. Français, Anglais, Arabe.
- 97 — L. RONCA — B.P. 69 Suez, (Egypte). Désire échanger timbres-poste tous pays, Donne Italie, Colonies Italiennes, Proche-Orient et pays divers.
- 100 — N. S. ALFIERI — P.O.B. 845, Alexandrie (Egypte).
- 104 — Dr. SALAMA ROPHAIL — Rue Muntassir, Mansourah (Egypte).

- 106 — Lieutenant ZOLTAN SCHIMPL — Regimentul 39 Artilerie, Targu Mures (Roumanie). Echange timbres-poste base Yvert, Michel et cartes postale t.c.v. avec tous pays. Réponds toujours. Donne Roumanie et pays voisins. Correspond en Français et Allemand.
- 108 — FRANÇOIS FILETTI — Poste Restante, Port-Saïd, (Egypte). Désire échanger bons timbres tous pays, nombre contre nombre.
- 109 — M. ZOLOTAREWSKY — Posta kutusu 1379, Istanbul (Turquie). Cherche timbres d'Egypte, Palestine et du Proche-Orient. Donne Turquie, Russie et ses limitrophes. Echange, vente, achat. Corresp. en français, hébreu, turc, russe.
- 111 — Ing. Ant. IATROU — Municipalité d'Alexandrie — Alexandrie (Egypte).
- 133 — Ing. HERMANN KAHLE — Steinstrasse, 19 A. Solingen-Wald, (Allemagne). Désire timbres-poste usés Egypte, Syrie, Grand Liban, Arabie, Nejd, Transjordanie, Iraq, Ethiopie, Afghanistan, donne Europe. Achète et échange.
- 136 — SCHIMB-CLUB ROMAN — 128, Blvd. Carol I. Craiova, Roumanie.
- 137 — C. L. MOLIER — Houtmarkt, 30, La Haye, Hollande. Désire échanger timbres-poste d'Egypte, Grand Liban, Alaouites, Syrie et Colonies Françaises. Donne tous pays. Base Yvert.
- 138 — EUGENIO MULAS DELITALA — Cassiere Istit. Naz. Fascista Infortuni. Cagliari (Sardegna) Italie. Echange timbres sur feuilles à choix. Communs et moyens 1000—10.000 par fois. Cartes vues t.c.v. d'origine. Donne Italie, St. Marin, Cité du Vatican. Envoi recommandé.
- 139 — KAREL JAN RENZ — 5, Mezibranská, Prague, Tchécoslovaquie. Cartes vues t.c.v. Donne timbres Europe contre t.p. d'Egypte, Syrie, Grand Liban, Arabie, Palestine, Alexandrie et Port-Saïd.
- 145 — JEAN MISSONGER — 5, Rue Nationale, Béziers (France). Vente colonies françaises, anglaises, tous pays, échange aussi contre colonies françaises avant 1914 ou Egypte neufs. Pas premier.
- 148 — Dr. Ing. GIULIO TEDESCHI — Via Botero, 16, Torino (103) Italie. « Annuario Filatelico Italiano 1933 » Lire 25. Franco de port.
- 150 — E. DE SORNAY — c/o Mauritius Commercial Bank, P.O.B. 52. Port-Louis (Mauritius). Vend timbres Maurice, Réunion, Seychelles, Madagascar, etc.
- 154 — LEON BOULON — Orfèvre, 75, Rue de Turbigo, Paris 3me, (France). Demande envoi à choix de timbres égyptiens neufs ainsi que des timbres administratifs, étiquettes rondes portant le nom du bureau de poste qui se collaient au dos des enveloppes, ainsi que des timbres français anciens oblitérés 5080 Alexandrie, 5105 Suez, 5129 Port-Saïd sur lettres ou détachés.
- 157 — C. L. BURKHARDT — c/o Reinhart et Co., P.O.B. 997, Alexandrie.
- 162 — RAOUL HAZAN — 35, Rue Missalla, Appt. 8, Alexandrie, (Egypte).
- 167 — H. E. B. WILLEMSSEN — Perziklaan 29, La Haye (Hollande). Cherche échange avec l'Orient. Pas premier. Base Yvert 1934.
- 168 — ROGER GIRAUD — P.O. Box 52, Port-Louis, Ile Maurice, Membre Philatelic Traders Society, Groupement Philatélique de France, R. E. C. P. M. P. E. C. Accepte seulement en échange timbres Colonies Anglaises et Françaises. Corresp. anglais, français.
- 171 — G. KOUICHELEVITCH — P.O. Box 33, Tel-Aviv, Palestine. Echange de timbres neufs et usés de tous les pays. Correspondance en français et russe.
- 177 — GASTON BASSEREAU — Ingénieur Conducteur, Comp. du Canal de Suez, Port-Tewfik (Egypte). Désire échanger timbres-poste tous pays.
- 178 — V. R. MONDELLI — Rue Fouad No. 38 — Port-Saïd (Egypte). Désire échanger et acheter timbres-poste Italie et Colonies, Saint-Marin, Egypte, Soudan et Palestine, par premier.
- 183 — MOUNIR ABOUZEID — Commerçant B.P. 75 — Grand Bassam (Côte d'Ivoire). (A.O.F.). Recherche timbres-poste tous pays, donne en échange Côte d'Ivoire, Syrie et République Libanaise.
- 184 — A. MAHDI HILMI — Kadhimain, Bagdad (Iraq) Oriental Stamps wholesale and retail; all complete sets, discount 60 % on the Catalogue prices, ask for price-list, corresp. English, Arabic and Persian.

- 185 — Lieut DEM. TH. PANOUSSES — Janina (Grèce). Envois à choix pour débutants de Crète, Epire, Grèce, Levant, etc., etc.
- 189 — A. NICOLETTI ALTIMARI — Tucuman 2756, Buenos Aires (République Argentine). Achète lots de timbres communs de Turquie, Russie et Grèce. Vend par quantité timbres communs d'Argentine.
- 194 — E. A. SAGOUSKIN, ing. — Sloutzk, gouvernement de Léninegrad (U.R.S.S.) rue de Théâtre 6, log. 6, Echange timbres-poste neufs et usés tous pays. Base Yvert, cartes-post. t.c.v. Billets Banques Russes 1914-20, contre t.p. Corr. Français ou Allemand.
- 195 — WLADIMIR SOUBACHI — Employé de Banque, Rue Tchaikowsky, 10, log. 67, Leningrad (28) (U.R.S.S.). Echange avec tous pays, Base Yvert.
- 199 — MARC ROUAH — c/o National Bank of Egypt, Chérif Pacha Branch, Alexandrie (Egypte) Dispose timbres d'Egypte en blocs de 4 avec millésimes.
- 200 — PHILIPPE ELIA — Prop. « Elia Stores », Rue Eugénie, Port-Saïd (Egypte). Vente, achat, échange. Envoi carnets à choix avec prix avantageux contre références Echange timbres aériens.
- 201 — AHMED MORAD EL BABLY — Secrétaire de la Municipalité, Suez (Egypte).
- 202 — J. J. M. de BONT — Secrétaire du Conseil Municipal, Palembang (Sumatra), (Indes Néerlandaises). Désire timbres usés tous pays d'Afrique, Malte, Grèce, Chypre, Turquie, Palestine, Syrie, Grand Liban, Iraq, Perse (Yvert). Donne Indes Néerlandaises avec prime. Corr. Français, Anglais, Allemand, Espéranto, Italien. Très sérieux; pas premier.
- 203 — EDMOND S. BRAVERMAN — Str. Sfantu Nicolae, 24, Galatz (Roumanie). Collectionneur débutant, échange, cherche Europe et Proche-Orient.
- 205 — E. A. COLSON — Box 215. Addis-Abeba (Ethiopie). Echange timbres moyens base Yvert, Gibbons, Scott, Michel.
- 206 — PAOLO LI GOTTI — Etudiant, Salita des Crescenzi, 26 Rome (119), (Italie). Echange timbres base Yvert et Communs à la pièce (200/500). Donne cartes t.c.v. pour timbres. Affranch. du Vatican. Fournit, nouv. Italie, Col., Vatican sans commiss. (Port Lire 3,00).
- 207 — EUGENE VERRON — Inspecteur des Croisières de la Cie. Fabre, 16, Rue Colbert, Marseille (France). Désire recevoir en échange bons timbres d'Egypte.
- 208 — J. CARLIER — Palastinastraat 82a, Rotterdam (Hollande).
- 210 — FOUAD KOZAH — Commerçant, Bamako, Soudan Français. Possède timbres A.O.F. surtout Soudan, Côte-d'Ivoire, Sénégal, Guinée Française et Haute-Volta. Demande timbres Expositions Egyptiennes et Arabie.
- 213 — Dr. A. A. MAGHRABI — Medical Officer — Shibin-El-Kom, (Egypt). Gives whole world for British Colonials, prefers mint.
- 214 — ALBERT SPITZER — Ing. dipl., Lonyai u. 13. 11. 15. Budapest IX. (Hongrie). — Désire échanger timbres-poste tous pays, donne Hongrie, Balkans et pays divers. Références sur demande.
- 215 — FERDINAND GOOSSENS — Comptable — Boulevard Fostier 3, Renaix, (Belgique). Désire échanger timbres moyens tous pays, donne Belgique et autres.
- 216 — ELIE KACHAMY — Commerçant, Daloa (Côte d'Ivoire). Débutant désire timbres-poste Proche-Orient (France, Angleterre et leurs Colonies, et pays sous leurs mandats).
- 220 — MOHAMED AWAD TAHA — Vice-Principal Higher School-Hodeida — Yemen (Arabia). — Yemenia Stamps, wholesale and retail; complete Sets, new and old. Corresp. Arabic and English.
- 222 — EDMOND ISSA MALOUF — Rue Abd El Wahab El Inglizi, Beyrouth (Grand Liban). Possède un lot important timbres du Liban et de Syrie à vendre et à échanger contre timbres de tous pays par Séries et à images.
- 224 — GERALD SEYMOUR THOMPSON — 88 Nightingale Lane, Bromley-Kent. (Angleterre). Agent en Grande-Bretagne du C.P.E., Nejd, Soudan et Hedjaz. Chartered Accountant: journaliste philatélique; Egypte (tout) Soudan (Angl.) Hejaz-Nejd Transjordanie, Yemen: oblitérations; millésimes curiosités; mécaniques; demande renseignements et curiosités. Correspond en Anglais, Français, Italien et Allemand. Repond toujours.

- 225 — TEWFIK MEDAWAR — Philatéliste, Rue Salhié, Damas (Syrie). Vente, achat et échange tous timbres du Proche Orient.
- 228 — A. S. MACKENZIE-LOW — Dorset Cottage, Hastings Road, Bexhill-on-Sea (Angleterre). Member Royal Philatelic Society of London. Wants Egypt on covers. Also the Crown overprints in large blocks and sheets.
- 229 — D. H. KALMAN — 29, Cross Street, Hatton Garden, Londres, E.C. 1. (Angleterre). Demande Soudan première émission usés et officiels percés, notamment les plus rares.
- 230 — ATTILIO NANI — Ancien Directeur Local des Postes à Port-Saïd.
- 231 — A. PABION — 23, Rue Salah El Dine — Alexandrie (Egypte). France et Colonies Françaises neuves.
- 233 — JEAN DE REFFYE — Compagnie du Canal de Suez — Port-Tewfik (Egypte). Echange timbres tous pays contre timbres tous pays.
- 234 — Dr. WILLIAM BYAM — 92, Harley Street, Londres W. 1. (England). Fellow of Royal Philatelic Society of London and President of Herts Philatelic Society, London. Recherches avancées: tout ce qu'il y a d'Egypte: retouchés de tous pays.
- 236 — RAG, WALTER PEROSCI — Piazza Vittorio Veneto 2, Macerata (Italia).
- 237 — Dr. A. L. WEAKLEY — Carlton, Alexandrie (Egypte). Désire Egypte et Colonies Anglaises de l'Afrique.
- 238 — GIOVANNI POLI — c/o G. Lazzerini et Co. — B.P. 2 Suez (Egypte). Spécialiste en timbres du Hedjaz et Nejd. Correspondance en Italien, Français et Anglais.
- 239 — WILLIAM C. HINDE — 275, Moorside Road Flixton, Manchester (England). Proofs, essais, used abroad and postmarks, also all items of Egypt and Sudan.
- 240 — PRIMO BELLINI — Négociant en timbres-poste, Piazza Massari No. 8, Milan (Z. 5) Italie. Echange de timbres neufs de tous pays. Fournit les nouveautés d'Italie et Colonies, St. Marin, Cité du Vatican, etc., aux meilleurs prix. Corresp. en Italien, Français, Allemand et Anglais.
- 242 — Mme LAURE GARY — Villa Hélène, Dieghem (Belgique). Echange timbres tous pays, désire surtout Colonies Françaises et Italiennes.
- 243 — R. SEYMOUR BLOMFIELD — The Firs. Coldwater (N.Y.) (U.S.A.) Collectionne Egypte, Indo-Chine.
- 244 — CHARLES FOX — 76, Carmine Street, New-York (U.S.A.). Spécialiste en timbres d'Egypte: toutes émissions sur lettre, oblitérations rares et curieuses, etc.
- 245 — GLYNN GRYLLS — Lieut.-Colonel Royal Army Ordnance Corps. Head Quarters, Western Command, 1 Stanley Street, Chester (England). Chief interests: Great-Britain: Empire Past and Present particularly, Near East, Egypt, Arabia, also U.S.A.
- 247 — JAROSLAV SEMOKROUCH — Tyrsova 156, Beroun (Tchécoslovaquie). J'échange timbres-poste de Tchécoslovaquie en quantité de 200-500, contre tous pays jusqu'à 15 pièces du même. Réponse immédiate.
- 248 — NICOLAS JOSEPH NAGGAR — 83, Rue Abadi, Port-Saïd (Egypte). Ex-estimateur à la Douane de Port-Saïd. Désire anciens timbres d'Egypte, Proche-Orient et aériens. Donne en échange tous pays.
- 249 — GEORGE LEONARD HEARN — Cory's Mount, Stevenage, Herts (England). Particularly interested in the first issue of Sudan, including entires and also in errors of later date.
- 250 — PAUL P. LINDENBERG — Auteur, 4 Claudius Str., Berlin NW. 87. (Allemagne). Spécialiste en timbre d'Egypte, Palestine, Turquie, Indes Britanniques. Cherche Contrôles, « Used Abroads », oblitérations intéressantes, Epreuves, Essais. Experts de la Fédération Allemande pour Egypte, Palestine et Soudan. Correspond en Allemand, Anglais, Français, Italien.
- 251 — N. WEYER — Linker Rottekade 143a. Rotterdam (Pays-Bas).
- 252 — RENE CAVALLI — Ingénieur des Ponts et Chaussées. Tupik Rosenberga 12, Tachkent (U.R.S.S.). Désire échange avec pays d'Orient coll. sérieux, moyens et avancés, envoi touj. recomm. min. Frs. 100, base dernier cat. Yvert et Scott

32. Echange cartes-post., types Orient. paysages, vues animées en couleur. Corr. Français, Anglais, Russe, comp. Allemand et Italien.
- 253 — ALBERT MATARASSO — Banque Union S.A. Boîte-Post. 84, Salonique (Grèce). Donne Grèce et Balkans jusqu'aux plus rares, contre Palestine seulement.
- 254 — WILLIAM BUCKLAND EDWARDS — M.B.E. — B.Sc. — F.I.C. — 1 Vanbrugh Park Rd. — Blackheath — Londres S.E.3 (Angleterre) — Contre Egypte, Soudan, Esthonie: donne Jamaïque et Nouvelle Zelande.
- 255 — HENRY WHITTAKER, — Architect, 411 Chester Street, Victoria B.C. (Canada). Donne Colonies Anglaises et tous pays en échange de timbres d'Egypte et Soudan. Spécialisé dans toutes les variétés, nuances, blocs, etc., etc., suivant Gibbons ou Scott.
- 256 — E.F. HURT — (B.P.A.) « WINFIELD » Dalkeith Rd. Harpenden (Angleterre) membre Junior Philatelic Society, Philatelic Traders Society, British Philatelic Association, achète, vend raretés lettres, documents, curiosités philatéliques. Beaux timbres de tous pays. Spécialiste en timbres de France. Adresse télég. HURT, Winfield, Harpenden (Angleterre).
- 258 — JOHN WEBB — 163, Earlsdale Avenue. Toronto 10, Ontario, Canada. Désire general exchange in postage-stamps. Also offers Canadian used singles, sets, and precancels for good British Colonials.
- 259 — EV. PENGLIS — (Bureau Commercial) Comp. du Canal de Suez, Port-Said (Egypte) Echange et vente de timbres-poste tous pays, pas premier.
- 260 — Ing. O. MUDROCH — Directeur de la Foire de Prague. Prague VIII No. 1400. (Tchécoslovaquie). Echange timbres base Yvert surt. Afrique, Asie, contre Tchécoslovaquie et Europe, aussi par 2-5 pièces d'une sorte. Envois par lettres chargées ou par Avion.
- 261 — W.R. BEGG — 17 Lexington Avenue, New-York, N.Y. (U.S.A.) Collect Egypt, British Dominions and Colonies, U.S.A., Italy and Colonies.
- 262 — CHARLES GORDON WILMOT — 113 Queen's Road-Monkseaton, Northumberland (England). Collect Egypt and Sudan all issues. Also Ceylon and other British Colonies.
- 263 — HERBERT G. TEAL — 379, Bernard Avenue W. Montreal (Canada) Collect Egypt, Sudan, British Possessions in Africa, Canada and Newfoundland.
- 264 — Comm. GIULIO MONGERI — Architecte, Posta Kutusu No. 1457 — Istanbul — (Turquie).
- 265 — DISPONENT AXEL PERSSON, Erik Dahlbersgatan 2, Haldmstad (Sweden) Correspond in English, German, and Swedish. Exchange Stamps on Covers, sent by Air Mail.
- 266 — KIMON CATALALOS — Rue Canigos 6, Athènes (Grèce), Vente, Achat, échange contre timbres d'Egypte et Aviation tous pays, donne timbres grecs, Balkans et divers. Aux membres du C.P.E. timbres poste ou aviation en cours de Grèce à la valeur faciale plus port (Fracs. 3.50) recomm.
- 267 — ROGER W. PELTON — Postage Stamp and Album dealer, P.O.Box 453. — Meridan, Conn. (U.S.A.) Collects all Egyptian and Sudan stamps. Used only, also wants Great Britain PENNY BLACKS and REDS (1864).
- 268 — Colonel RICHARD STEAD — Royds Mounts, Helsby, Cheshire (Angleterre) Collectionne Egypte toutes émissions, millésimes, etc.
- 269 — ERNEST BONKOWSKY — 9, Rue du 11 Novembre, Saint-Etienne (Loire) France — Membre de la F.I.P.P. Contre cartes vues d'origine T.C.V. avec timbres commémo. Avec oblitérations temporaires. Par Avion 1er vol, Raid, Meeting, etc., donne t.p. de Monaco, Base Yvert 1934. N'échange pas timbres.
- 270 — MAURICE JACOB — 290-94 Hannon Street, Bagdad (Iraq) Vente, achat et échange Iraq contre Egypte, Syrie, Liban, Palestine, Transjordanie et Yemen. Vend Iraq usés 75 % moins Catalogue.
- 271 — MAURICE ALGAVA — 28, Rue Delighiorghis, Salonique (Grèce). Désire timbres neufs tous pays particulièrement Egypte, Palestine, Algérie, Tunisie, Maroc, contre timbres de Grèce et envoie gratis et franco prix courant de Grèce, Crète etc.

- 272 — JOHN S. DAVIS — 71, Rodney Street, Liverpool (England) AIRMAILS ONLY — Specially interested in the early flights of Egypt and Sudan, would buy or exchange
- 273 — GOSTA HARDH — Directeur de Banque, Tammerfors (Finlande). Désire échange avec tous pays selon mancoliste base Yvert surtout des timbres avant 1921 et aériens. Donne Finlande et pays limitrophes.
- 274 — Rag. ENZO SENZASONO — Direttore Cassa Malattie addette al Commercio. Via Roma, Cagliari (Sardaigne) Italie. Echange timbres tous pays, base Yvert sur feuille à choix et par quantité. Envois recommandés.
- 275 — ROY IAMS — School Teacher — Mc Guffey — Ohio. (U.S.A.) Interested especially in Egypt, U.S., Germany and Hungary
- 276 — ALBERT BERAHA — Inspecteur de la Banque Amar S.A. Salonique (Grèce). Donne tous pays particulièrement Grèce, Crète, Balkans jusqu'aux plus rares, contre espèces, avec gros rabais s/ Yvert ou en échange c/. Grèce gde. tête Mercure, de préf. neufs et Europe neufs. Fournit aussi en gros surtout Grèce et Albanie.
- 277 — A. WAGNER — 9, Otmar Str., Essen (Germany) Philatelic Journalist, 20th century Egypt and Sudan stamps and Postal stationery, unused. Used on entire cover. Corresp. English. Understands French.
- 278 — CONSTANTIN CAFETZOPOULOS — 204. Rue Praxitelous, Le Pirée (Grèce). Spécialiste en timbres-poste de Grèce.
- 279 — J.-P. DOMMELEERS — Fonctionnaire Colonial, Usumbura (Ruanda Urundi) Via Dar-Es-Salam. — Désire échanger timbres tous pays d'Afrique, si possible par séries complètes. Donne timbres usés de Ruanda-Urundi, Congo-Belge, Tanganyka et Belgique — Base Yvert.
- 280 — GEORGES N. COUVELAS — Rue Zoodochou Pighis 29, Athènes (Grèce). Envoie prix courant de Grèce, Crète etc., gratis. Désire faire et recevoir d'envois à choix de bons timbres. Les envois de timbres communs restent sans réponse.
- 281 — JAMES A.C. SUMNER — Building Contractor. The Bungalow, 111, Dukes Drive, New Malden, Surrey (England). Désires modern Egypt used on piece or cover, Sudan on bulk for cancellations, Newfoundland.
- 282 — ARMANDO-PORCARI — Commerçant, Rue Prince Farouk, Port-Said. En échange d'Autriche, Italie, Hongrie, Bosnie, Serbie, Monténégro, donne tous pays.
- 283 — EUGENE JAGGER — 10, Kings Road, Chiadle Hulme Stockport Cheshire, (England). Désire Yemen, Ile Rouad, Lattaquie, Grand-Liban, Syrie: Aussi timbres d'autres pays usés en Syrie, etc.
- 284 — ALBERT E. COTES Jr. — 1007, South Limestone Steet, Springfield, Ohio (U.S.A.) Chiefly interested in Stamps of Iraq, Egypt and Syria. Will be glad to correspond with any member and exchange Stamps, ideas or fellowship.
- 285 — CHARLES H. HAYWARD — P.O. Box 22, West Dodge Station, Omaha, Nebraska (U.S.A.). Especially interested in commemorative stamps of all countries, and stamps issued after 1925 of all countries.
- 286 — CONSTANTIN SOTIROPOULOS — Avocat, Rue Skiathou, 27, Athènes (Grèce). Exécution soignée de mancolistes pour timbres de Grèce.
- 287 — THALES KESSISSOGLU — Commerçant, 5, Rue Charilaou Tricoupi, Athènes (Grèce). Contre séries commémoratives, bienfaisance, avion, nouveautés de préférence neuves, donne sur mancoliste Grèce, Turquie, etc.
- 288 — H. R. F. KINGSCOTE. — Whinfield, Cobham, Surrey (England). Interested in Great Britain, U.S.A., Egypt, Sudan, Iraq, Palestine, Hong-Kong, Scandinavia, Switzerland, etc.... fine used only. Correspondence solicited.
- 289 — GEORGE H. WILEMAN — 48, Stramongate Kendal, Westmorland (England). Desires Egypt Air Mails and Commemoratives modern used in quantities.
- 290 — ACHILLE RICCI — Schaffhouse (Suisse). Désire échange timbres-poste communs et moyens de tous pays. Répond toujours.
- 291 — Mrs. ISA STUART — 89, Fotheringay Road, Maxwell Park, Glasgow, S.I. (England) — Member of Glasgow Philatelic Society.
- 292 — FERNANDO MONTENEGRO — Caixa Postal 1766, Rio de Janeiro (Brésil). Désire échange timbres neufs avec gomme. Répond toujours.

- 294 — D. DAFNOS — c/o Eastern, Patras (Grèce). Désire timbres neufs tous pays particulièrement Egypte, Belgique, Indes Néerlandaises, Maroc, Perse, Suisse et Col. Anglaises par 2-15 d'une sorte, contre Grèce, Russie et Europe à choix. Correspond Anglais, Français.
- 295 — PANAYOTIS ROUSSOS. — Négociant en timbres-poste, 31 b. Rue Hippokratous Athènes (Grèce). Vente, achat, échange. Envoie carnets à choix avec timbres de Grèce, Epire, Crète, etc., contre références.
- 296 — LUIGI RAYBAUDI MASSIGLIA — Comando del Porto, Napoli (Italia). Achète, échange, vend lettres préphilatéliques d'Italie et Colonies: même Europe, si Napoléoniques. Achète aussi t.p. du Règne de Naples sur lettre ou détachés.
- 297 — D.C. SHIRK — 1240, Girard Ave., Wyomissing, Penna. (U.S.A.). Desire to exchange with collectors in Egypt, Iraq, Palestine and South America.
- 298 — Dr. RALPH EVERETT LEE — Director Applied Research, Care: Standard Branch, Inc., 595 Madison Ave., New York City. N.Y. (U.S.A.). Interested in the major varieties of Egypt.
- 299 — D. DANNENBAUM — Négociant en timbres-poste, établi en 1909, Postfach No. 27, Essen (Allemagne). Spécialité: Timbres d'Allemagne, vieux Etats Allemands, Colonies Allemandes, neufs et oblitérés, oblitérations rares de tous ces pays
- 300 — JAMES G. BAXTER — 29, Wellfield Road, Liverpool 9, (England). Special interests: Yemen and French Mandates in Syria.
- 301 — Major EUSTACE JOHN GARRARD MOFFAT — Retired Major, Late permanent President S. Military Courts, Alexandria District — Merton Lodge Southwick, Sussex (England). Specialist in Cilicia, Egypt, Palestine, Exchange only.
- 302 — STEPAN Y. MARDIGUIAN — 86, Tarakdjilar, Mahmut Pasha, Istanbul (Turkey). Desires Egypt and Roumania in Exchange for Turkey and other countries.
- 303 — RUSSELL ERNEST OAKLEY — 208, Ellerdine Road, Hounslow, Middlesex, (Angleterre). Demande Egypte (1ère émission neufs) petites variétés et erreurs, Chiffres-taxe et service neufs, Palestine et Soudan, tous, sauf les plus modernes.
- 304 — FRANK J. MACKINICK — 5120, South Homan Ave., Chicago, Illinois (U.S.A.). Exchange new issues U.S. at face for new issues all countries; specially: Air Mails Trade also, basis Scott, Gibbons or Yvert.
- 305 — ANTON NICOLAS — « Miriam » House, Paula (Malta). Wish to exchange unused stamps of Egypt, Sudan, Italy and Colonies, Gibraltar and Cyprus and in exchange gives good stamps of Malta (Basis Yvert or Gibbons) R.E.C.P. 18216 PAX 7399 — Correspond in English.
- 306 — M.E.J. TYRALA — Comptable, 31, rue Lubelska, m. 9, Krakow 1 (Cracovie) (Pologne). Echange timbres-poste neufs, usés, tous pays, spécialement Egypte, Belgique, Italie et Colonies, base Yvert, Michel. Plus 1er. Donne Pologne Dantzig et Lettonie. Correspond Français, Allemand et Polonais.
- 307 — MAURICE WILKENS — 18 bis, Rue Amélie, Paris (7e) France — Contre communs Ir., Eth., Eg., Gd.-Lib., Syrie, en quant. et carn. à chx. donne France, Austr., Canada, Am. Photos tous genres, fournit nouv. grat. Joindre Timbre. Vend, éch. Argent à la Comm.

N.B. — Les envois de timbres aux membres Russes doivent être expédiés sous double enveloppe dont la première porte l'adresse: « Association Philatélique Soviétique », Nastassinsky per 3, Moscou, Russie (U.S.S.R.) L'enveloppe intérieure portera l'adresse du membre. Les envois des timbres faits directement à l'adresse des intéressés sont confisqués.

Arrangements for new circulating packet in Great Britain, (from page 18).

Mr. Hurt will reserve the right to decline any sending which he considers unsuitable for circulation. Forgeries, if indicated as such, will be admissible.

At the moment of going to press some details yet remain to be settled with our agent and Mr. Hurt. If the above explanations do not appear to cover all points we shall be glad if members contemplating availing themselves of Mr. Hurt's offer would communicate to us their views before committing themselves.

Index topographique des Membres Correspondants

EGYPTE :

Alexandrie : 22, 45, 65, 82, 83, 86, 100, 111, 157, 162, 199, 231, 237.
 Ismailia : 56.
 Mansourah : 104.
 Port-Saïd : 15, 36, 39, 76, 108, 178, 200, 230, 248, 259, 282.
 Port Tewfik : 177, 233.
 Shibin El Kom : 213.
 Suez : 97, 201, 238.
 Allemagne : 133, 250, 277, 299.
 Argentine : 189.
 Belgique : 72, 215, 242.
 Brésil : 293.
 Canada : 255, 258, 263.
 Côte d'Ivoire : 183, 216.
 Etats-Unis : 243, 244, 261, 267, 275, 284, 285, 297, 298, 304.
 Ethiopie : 205.
 Finlande : 273.
 France : 145, 154, 207, 269, 307.
 Grand Liban et Syrie : 222, 225.
 Grande-Bretagne : 224, 228, 229, 234, 239,

245, 249, 254, 256, 262, 268, 272, 281, 283, 288, 289, 292, 300, 301, 303.

Grèce : 185, 253, 266, 271, 276, 278, 280, 286, 287, 294, 295.

Hongrie : 214.

Indes Néerlandaises : 202.

Iraq : 75, 93, 184, 270.

Italie : 138, 148, 206, 236, 240, 274, 296.

Malte : 305.

Maurice, Ile : 150, 168.

Pays Bas : 27, 137, 167, 208, 251.

Palestine : 171.

Pologne : 306.

Roumanie : 106, 136, 203.

Ruanda Urundi : 279.

Russie : 194, 195, 252.

Soudan Français : 210.

Suède : 265.

Suisse : 81, 291.

Tchécoslovaquie : 139, 247, 260.

Turquie : 109, 264, 302.

Yemen : 220.

INDEX DES SPECIALISTES

A - Actif - C - Correspondant

Afghanistan : C. 133.
 Afrique : C. 260, 279.
 Albanie : C. 276.
 Algérie : C. 271.
 Allemagne et Col. : A. 131, C. 275, 299.
 Amérique du Sud : C. 297.
 Arabie : A. 4, 211; C. 133, 139, 210, 220, 224, 245.
 Argentine : C. 189.
 Asie : C. 260.
 Australie : C. 307.
 Autriche : C. 282.
 Balkans : C. 276.
 Belgique et Col. : A. 78, 131, 147, 155; C. 72, 279, 294, 306.
 Bosnie : C. 282.
 Bulgarie : A. 217.
 Canada : C. 258, 263, 307.
 Ceylan : C. 262.
 Chypre : C. 15, 202, 305.
 Cilicie : C. 301.
 Colonies Allemandes : C. 299.
 Colonies Anglaises : A. 101, 180; C. 72, 145, 168, 213, 216, 237, 245, 255, 258, 262, 294,

Congo-Belge : C. 279.

Cote d'Ivoire : C. 183, 210.

Crète : C. 15, 185, 271, 276, 280, 295.

Dantzig : C. 306.

Egypte : A. 1, 2, 4, 43, 78, 79, 84, 149, 155, 156, 163, 180, 211, 212; C. 15, 22, 56, 65, 75, 109, 133, 137, 139, 145, 154, 178, 199, 207, 210, 224, 228, 234, 237, 239, 243, 244, 245, 248, 250, 254, 255, 261, 262, 263, 266, 267, 268, 270, 271, 272, 275, 277, 281, 284, 288, 289, 294, 297, 298, 301, 302, 303, 305, 306, 307.

Epire : C. 295.

Esthonie : C. 254.

Etats-Unis : C. 245, 261, 275, 288, 304, 307.

Ethiopie : C. 133, 307.

Europe : A. 2, 180, 196, 217; C. 133, 203, 260, 276, 294.

Finlande : C. 273.

France et Col. : A. 155, 211; C. 36, 56, 72, 76, 137, 145, 150, 168, 210, 216, 231, 243, 256, 307.

Gibraltar : C. 15, 305.

Grande-Bretagne : C. 228.

Index des Spécialistes (suite)

- Grèce : A. 163: C. 185, 189, 202, 253, 266, 271, 276, 278, 280, 286, 287, 294, 295.
Hedjaz-Nejd : A. 13, 84, 144: C. 133, 224, 238.
Hongkong : C. 288.
Hongrie : C. 214, 275, 282.
Indes Néerlandaises: C. 161, 202, 294.
Iraq : A. 4, 163: C. 75, 133, 202, 270, 284, 288, 297.
Irlande : C. 327.
Italie et Col. : A. 3, 131, 158: C. 97, 138, 178, 202, 206, 232, 240, 241, 261, 305, 306.
Jamaïque : C. 254.
Lattaquié : C. 283.
Lettonie : C. 306.
Lichtenstein : C. 81.
Madagascar : C. 150.
Malacca (Straits Settlements): C. 262.
Malte : C. 15, 202, 305.
Maroc : C. 271, 294.
Maurice : C. 150.
Monaco : C. 269.
Monténégro : C. 282.
Naples : C. 296.
Nouvelle Zélande : C. 254.
Orient et Proche O. : A. 2, 4, 209, 212, 218, 235: C. 65, 109, 167, 184, 185, 203, 225, 245, 248, 252, 257.
Palestine: A. 4, 10, 43: C. 15, 56, 109, 216, 133, 139, 178, 202, 253, 270, 271, 288, 297, 301, 303.
Pays Bas : C. 72, 161, 167.
Perse : C. 161, 202, 294.
Pologne : C. 306.
Réunion : C. 150.
Rouad, Ile : C. 283.
Roumanie : A. 217, 227: C. 106, 302.
Ruanda Urundi : C. 279.
Russie : A. 10: C. 109, 178, 189, 194, 294.
Saint-Marin : C. 138, 178, 202, 240.
Seychelles : C. 150.
Serbie : C. 282.
Sicile : C. 86.
Skandinavie : C. 288.
Somalis : C. 15.
Soudan : A. 4, 10, 43, 78, 156, 163, 211: C. 75, 178, 224, 229, 239, 249, 254, 255, 262, 263, 267, 272, 277, 281, 288, 303, 305.
Suisse : A. 155: C. 81, 288, 294.
Syrie et Liban : A. 4, 43, 78: C. 56, 133, 137, 139, 183, 202, 222, 270, 283, 284, 300, 307.
Tanganyka : C. 279.
Tchécoslovaquie : C. 247, 260.
Terre-Neuve (Newfoundland): C. 263, 281.
Transjordanie : A. 4: C. 133, 270.
Tunisie: C. 271.
Turquie : A. 147, 158, 223: C. 75, 109, 189, 202, 287, 302.
Yemen : C. 270, 283, 300.
Tous Pays : A. 7, 8, 31, 34, 35, 52, 97, 108, 110, 212, 218, 219, 290: C. 76, 93, 138, 171, 177, 183, 193, 194, 195, 200, 205, 213, 214, 215, 222, 232, 233, 240, 242, 247, 248, 255, 256, 258, 259, 271, 273, 274, 276, 282, 285, 290, 291, 293, 294, 302, 304, 306.
Aériens (Timbres Poste) : A. 13, 211: C. 39, 81, 248, 260, 265, 266, 269, 272, 273, 287, 289, 304, Bienfaisance (Timbres Poste): C. 287 - Cartes Postales: C. 269 - Commémoratifs (Timbres Poste) : C. 285, 287, 289 - Idées et amitiés : C. 284 - Mécaniques (Oblitérations) : C. 27 - Nouveautés (Timbres Poste): C. 287, 307 - Photos: C. 307 - Préphilatéliques: C. 296.

A RED LETTER DAY IN PHILATELY.

(Continued from page 21)

- | | |
|---|--|
| <p>Natal, 1857-58, 1d. blue, superb,
 strip of 3, on piece 280 0 0
 Ditto, 3d. rose tête-bêche pair,
 superb (the only one known). 330 0 0
 Niger Coast, 1893 (Dec.) ½d. in
 carmine on 2½d., S.G. 20, but the
 type with straight serifs to "n"
 and "y" (Regent type E), mint
 (only two known) 235 0 0
 Ditto, 5s. in violet on 2d., strip
 of 3, centre stamp, inverted
 surcharge, mint but creased .. 170 0 0
 Ditto, 20s. in violet on 1st.,
 mint 280 0 0</p> | <p>Ditto, 20s. in vermilion on 1st.,
 mint. (Bought by Mr. Eugene
 Klein, of Philadelphia) 377 10 0
 Nyasaland, 1907, wmk, mult. CA,
 2d. and 4d. mint 230 0 0
 St. Helena, 1864-83, 1s. yellow-
 green, block of 4. lower pair
 without surcharge mint. 115 0 0
 Cape of Good Hope, 1861, 1d. ver-
 milion, pair, close at one side but
 mint and very fine 210 0 0
 Ditto, 1d. carmine, pair, minute
 tear otherwise superb 100 0 0</p> |
|---|--|

ACHAT & VENTE de TIMBRES POSTE

Recherche timbres d'Egypte des premières émissions, erreurs, variétés et essais de toutes les émissions.

Fait envois de timbres :

Egypte, Soudan, Palestine, Arabie, Nejd et proche Orient sur mancoliste. paiement d'avance.

ROBERTO PERULLO

**9, Rue Maghrabi, 9
Le Caire - (Egypte)**

J'accepte tout envoi à choix de

PALESTINE

de n'importe quelle valeur et même par quantité.

Je donne en échange des timbres de tous pays et spécialement de Grèce, de Turquie et des Balkans par pièces, séries, lots, etc., etc.

Albert Matarasso

Banque Union S.A.

B.P. 84

Salonique (Grèce)

**7^s / 6^d
(Soit P.T. 37.5)
Par an.**

**LE
MEILLEUR JOURNAL PHILATELIQUE
DU MONDE EST LE**

**Numéro
GRATIS
sur demande**

"PHILATELIC MAGAZINE"

Edité par ALBERT H. HARRIS

et publié bi-mensuellement par

HARRIS PUBLICATIONS Ltd

112

STRAND,

LONDON

Qui fournit aussi tous ouvrages philatéliques et serait heureux de vous faire des offres selon vos besoins et vos désirs

The

ARTHUR HIND

Collection

As all philatelists in Egypt must now be aware Mr. H. R. Harmer has received the whole of the celebrated £ 100.000 collection for sale by auction.

He has already disposed of all the British Colonial portions, good prices being realised throughout.

The Foreign Collections will be offered in a Series of Five Sales commencing about the beginning of October. *Subscription for the five or more fully Illustrated Auction Catalogues, is 10/6 post free. This includes the full lists of prices realised.*

Payment by Money order or draft on London.

Comme tous les philatélistes en Egypte le savent déjà, Mr. H. R. Harmer a été chargé de mettre aux enchères la célèbre collection de £ 100.000 de Arthur Hind.

Il a déjà vendu la partie "Colonies Anglaises", et de bons prix ont été réalisés.

Les autres parties du Monde seront offertes en cinq vacations commençant vers les premiers jours d'Octobre.

Les souscriptions aux cinq, ou plus, catalogues illustrés des ventes aux enchères avec les listes complètes des prix atteints est de 10/6 franco de port.

Paiement par mandat-poste ou chèque sur Londres.

"The world's Leading Stamp Auctioneer"

H. R. HARMER

Directeur de Vente et Priseur

131-134, New Bond Street, London W.I.

ENGLAND

Cables: "Phistamsel, London"

(6)